



# Guía para Padres

Con Niños(as) que Necesitan Cuidado Especializado  
2011-2012



**A Guide for Parents with Children that Need Specialty Care  
(Español e Inglés)**

## Is this book for me?

- Does your child go to the hospital many times?
- Does your child have health problems because he or she was born early?
- Does your child have a chronic condition like cerebral palsy?
- Does your child have an illness like cancer?
- Does your child have a physical disability or need a wheelchair?
- Does your child have developmental disabilities or a condition like autism or Down syndrome?
- Was your child born with a birth defect?

## If yes, this book is for you.

- A guide to find help for your child.
- A guide for families who have a child with special health care needs and live in Washington State.
- Many of the services in this book are free.
- You can call even if you are not a United States resident.

We speak Spanish

## About this book

### What do I do with the book?

- Look for help.
- Call resources for help.
- Talk with your doctor, nurse or social worker about the help your child needs.
- Show the guide to other families or people who help you.

### How do I use this book?

- There are pictures to help you.
- The pictures tell how to contact agencies.
- The pictures tell you the kind of help you can get.

### Who do I call first?

- The toll-free Family Health Hotline  
☎ 1-800-322-2588

The Family Health Hotline is a service of *WithinReach*.

### Is there help in my city or county?

Yes. Ask your health care provider or social worker for help in your city.

## ¿Es este libro para mí?

- ¿Va su niño(a) al hospital muchas veces?
- ¿Tiene su niño(a) problemas de salud porque nació antes de tiempo?
- ¿Tiene su niño(a) una condición crónica como parálisis cerebral?
- ¿Tiene su niño(a) una enfermedad como cáncer?
- ¿Tiene su niño(a) una incapacidad física o necesita una silla de ruedas?
- ¿Tiene su niño(a) una incapacidad para desarrollarse o una condición como autismo o síndrome de down?
- ¿Nació su niño(a) con algún defecto?

Se Habla Español

**Si contestó que si a alguna de las preguntas anteriores, entonces este libro es para usted.**

- Una guía para encontrar ayuda para su niño(a).
- Una guía para familias que tienen un niño(a) con necesidades de salud especiales y que viven en el estado de Washington.
- Muchos de los servicios en este libro son gratuitos.
- Usted puede llamar aunque no sea residente de los Estados Unidos.

## Acera de este Libro

¿Qué hago con este libro?

- Busca ayuda.
- Llama a los recursos para que me ayuden.
- Habla con su doctor, o trabajador(a) social, acerca de la ayuda que su niño(a) necesita.
- Enseña esta guía a otras familias o personas que le ayudan.

¿Como uso este libro?

- Hay fotos que le ayudan.
- Las fotos le dicen como ponerse en contacto con las agencias.
- Las fotos le dicen que tipo de ayuda puede obtener.

¿A quién le llamo primero?

- El número gratuito Línea telefónica de Salud Familiar  
☎ 1-800-322-2588  
Este servicio de Salud Familiar se provee a través de:  
*WithinReach.*

¿Existe ayuda en mi ciudad o condado?

Si. Pídale ayuda a su proveedor de salud o trabajador(a) social en su ciudad.

## Table of Contents

1. Find the type of help you need.


2. Go to that page number.

<b>Type of Help</b>	<b>Page Number</b>
Picture Key .....	4
Advice from Other Parents.....	6
List of Resources in English .....	6, 8
Family Support.....	10
Hearing and Vision .....	14
Help with Money.....	18
Legal Help.....	20
Counseling.....	24
Dental Care.....	26
Health Care.....	30
Developmental Concerns .....	34
Equipment .....	38
School.....	40
Childcare and Respite .....	44
Information and Help .....	46
Nutrition .....	50
Recreation.....	52
Health Insurance.....	56
Transportation .....	60

## Picture Key


These symbols tell you how to contact the agency.


 = Phone number


 = Website

 = Email address

 = Phonebook


 = Meaning of a word

 = Tip from a parent

 = Notes

1-800  
1-888  
1-877  
1-866

} Toll free phone number

 Toll-free phone numbers are free for you to call. They are safe and easy. Calling toll-free phone numbers will not affect your citizenship status.








## Contenido

1. Busque el tipo de ayuda que necesite.
2. Vaya a la página que se le indica.

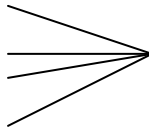
Tipo de ayuda	Número de página
Símbolos.....	5
Consejos de Otros Padres.....	7
Lista de Recursos en Español.....	7, 9
Apoyo Familiar .....	11
Audición y Visión .....	15
Ayuda con Dinero .....	19
Ayuda Legal .....	21
Consejería.....	25
Cuidado Dental.....	27
Atención Médica .....	31
Problemas de Desarrollo .....	35
Equipo .....	39
Escuela .....	41
Guardería y <i>Respite</i> .....	45
Información y Ayuda .....	47
Nutrición.....	51
Recreación.....	53
Seguro Médico .....	57
Transportación.....	61

## Símbolos


Estos símbolos le dicen como ponerse en contacto con la agencia.

-  = Número de teléfono
-  = Sitio Web
-  = Domicilio electrónico
-  = Directorio Telefónico
-  = Significado de palabra(s)
-  = Consejo útil de otro padre
-  = Notas

1-800  
1-888  
1-877  
1-866



Números de teléfono  
gratuitos o Toll free

 Toll-free - Estos números son gratuitos. Son seguros y fáciles de usar. Llamar a estos números no afectara su estado de residencia en los Estados Unidos.

## Advice from Parents

Other parents say:

- Finding help can be hard.
- It takes time.
- Sometimes it is hard to start.
- Talk with your doctor or nurse about this guide.
- Phone numbers that start with 1-800 or 1-877 or 1-888 or 1-866 are free. They are really easy to use.

You should keep trying.

“It’s about not giving up. It’s about asking a lot of questions.”

- Keep calling and asking questions.
- Ask for names and phone numbers of people to call.
- Wait for the end of phone messages. They may tell you how to talk to someone who speaks Spanish. Sometimes you can talk to a person right away.
- It’s hard to get into some services. Ask for another place to try.
- It’s a lot of work. Take a rest or ask for help.

---

## List of Resources in English

Access to Baby and Child Dentistry Program (ABCD).....	26
Angel Flight West.....	60
Apple Health for Kids.....	56
Arc of Washington State.....	20
Center for Children with Special Needs .....	46
Child Care Check.....	44
Children with Special Health Care Needs Coordinators.....	30
CLEAR: A Northwest Justice Project.....	20

## List of Resources in English (continued)

Community Mental Health Centers .....	24
Creative Activities and VSA Arts of Washington .....	52
Department of Social and Health Services (DSHS) .....	18
Department of Social and Health Services Medical Transportation .....	62
Disability Rights Washington.....	20
Division of Developmental Disabilities (DDD) .....	34
Early Hearing Loss Detection, Diagnosis, and Intervention Program (EHDDI).....	14
Early Support for Infants and Toddlers (ESIT).....	16, 36
Enterprise for Progress in the Community.....	10
Equipment and Medical Supplies .....	38
Family Food Hotline.....	50
Family Health Hotline.....	16, 36, 46
Family Resources Coordinator (FRC) .....	16, 36
Fathers Network.....	10
FoodHelp.Wa.Gov .....	50
Health Care at Home.....	30
Hearing, Speech & Deafness Center.....	14
Insurance Commissioner.....	56
Legislative Hotline.....	22
Life Opportunities Trust .....	18
Medical Assistance Customer Service Center.....	56
Medical Supplies and Equipment .....	38
Migrant Health Centers.....	32
National Dissemination Center for Children With Disabilities (NICHCY) .....	48
National Mental Health Information Center .....	24

## Consejos de Otros Padres

Otros padres dicen:

- Encontrar ayuda puede ser difícil.
- Lleva tiempo.
- Algunas veces es duro comenzar.
- Hable con su doctor o su enfermera acerca de ésta guía.
- Los números de teléfono que empiezan con 1-800 o 1-877 o 1-888 o 1-866 son gratis. Son realmente fáciles de usar.

Continúe tratando.

“Se trata de no darse por vencido. Se trata de hacer muchas preguntas”

- Continúe llamando y preguntando.
- Pregunte por nombres y teléfonos de la gente que hay que llamar.
- Espere al final de los mensajes telefónicos. En éstos le pueden decir como comunicarse con alguien que hable español. Algunas veces puede hablar con una persona de inmediato.
- Es difícil entrar a algunos servicios. Pregunte por otro lugar para seguir intentando.
- Es mucho trabajo. Descanse o pida ayuda.

## Lista de Recursos en Español

Acceso al Programa Dental para Bebés y Niños(as) .....	27
Al Aire Libre Para Todos.....	53
Alianza de Tecnología de Asistencia de Washington .....	39
Apoyo de Padre a Padre .....	11
Apoyo Temprano para Infantes .....	17, 37
Arc del estado de Washington .....	21
Asesores a Nivel Estatal de Beneficios de Seguros Médicos .....	59
Asociación de Centros de Salud para la Comunidad y Emigrantes de Washington .....	33

## Lista de Recursos en Español (continuado)

Asociación Norte Americana de Equitación para Incapacitados.....	53
Asociación para Acción .....	13, 41
Atención Médica en Casa .....	31
Autoridad en Atención Médica del Estado de Washington. Plan de Salud Básico .....	59
Biblioteca Braile y de Libros Hablados de Washington.....	17
Bibliotecas Públicas .....	49
Campamentos y Programas de Verano .....	55
Casa Médica del Estado de Washington.....	49
Chequeo de Guarderías .....	45
Centro de audición, habla y sordera .....	15
Centro Nacional de Diseminación para Niños(as) Discapacidades.....	49
Centro Nacional de Información de Salud Mental .....	25
Centro para Niños con Necesidades Especiales.....	47
Centros Comunitarios de Salud Mental .....	25
CLEAR: Un proyecto de justicia del noroeste.....	21
Coaliciones de Padres.....	23
Consejo Migratorio del Estado de Washington .....	37
Consejeros y Terapeutas Particulares.....	25
Coordinador de Recursos para la Familia.....	17, 37
Coordinadores de Niños con Necesidades Médicas Especiales.....	31
Creative Activities and VSA Arts de Washington.....	53
Dentistas Pediatras .....	29
Departamento de Aprendizaje Temprano de Washington .....	37
Departamento de Servicios Sociales y Salud (DSHS).....	19

**List of Resources in English (continued)**

National Organization for Rare Disorders (NORD) .....	48	Sibling Support Project.....	12
National Patient Air Transportation Helpline .....	60	SmileMobile.....	28
National Respite Locator Service .....	44	Sound Options Group L.L.C.....	22
North American Riding for the Handicapped.....	52	Special Olympics Washington.....	54
Nutrition for Children with Special Health Care Needs .....	50	Specialized Training of Military Parents (STOMP) .....	12
Office of the Education Ombudsman .....	22, 40	Spokane County Pediatric Nutrition Services.....	50
Office of the Insurance Commissioner .....	56	Statewide Health Insurance Benefits Advisors (SHIBA) .....	58
Office of the Superintendent of Public Instruction (OSPI) State of Washington Office of Public Education.....	40	Su Familia .....	48
Oral Hygiene Program .....	26	Summer Camps and Programs for Children with Special Needs.....	54
Outdoors For All.....	52	Supplemental Security Income (SSI).....	18
Parent Coalitions.....	22	Washington Assistive Technology Alliance (WATA) .....	38
Parent to Parent Support .....	10	Washington Assistive Technology Foundation (WATF) .....	38
Partnership for Action, Voices for Empowerment (Washington PAVE) .....	12, 40	Washington Association of Community and Migrant Health Centers.....	32
Parks and Recreation.....	52	Washington Discount Prescription Drug Program .....	18
Pediatric Dentists .....	28	Washington Health Program.....	58
Private Counselors and Therapists.....	24	Washington Information Network 211 .....	48
Public Health Departments in your District or County.....	32	Washington Sensory Disabilities Services.....	16
Public Health Nurses (PHN).....	32	Washington State Child Care Resource and Referral Network ..	44
Public Libraries.....	48	Washington State Department of Early Learning.....	36
Religious Organizations.....	12	Washington State Medical Home .....	48
School Health Services .....	42	Washington State Migrant Council.....	36
School Nurses... ..	42	Washington State Office of Special Education.....	40
Sea Mar Community Health Centers .....	30	Washington Talking Book and Braille Library .....	16
Seattle Adaptive Sports.....	54	Web Sites with Spanish .....	48
Seattle Children’s Resource Line.....	48	WIC-The Food and Nutrition Program for Women, Infants and Children.....	50
		Youth N’ Action .....	24
		Youth Organizations .....	54

## Lista de Recursos en Español (continuado)

Departamentos de Salud Pública en su Distrito Condado .....	33	Organización Nacional Para Enfermedades Raras .....	49
Departamento de Servicios Sociales y de Salud Transportación		Organizaciones para Jóvenes .....	55
Médica.....	63	Organizaciones Religiosas .....	13
Deportes Adaptivos de Seattle .....	55	Parques y Recreación .....	53
Derechos de Incapacidad Washington .....	21	Programa de Descuento de Recetas Médicas de Washington	
División de Incapacidades del Desarrollo.....	35	.....	19
Educación Especial .....	41	Programa de Detección, Diagnóstico, e Intervención	
Encontrar un Dentista .....	27	Temprana de la Pérdida de Audición.....	15
Enfermeras en Salud Pública .....	33	Programa de Higiene Oral .....	27
Enfermeras Escolares.....	44	Programa de Salud de Washington .....	59
Equipo y Surtido Médico .....	39	Proyecto de Apoyo para Hermanos .....	13
Fideicomiso de Oportunidades de Vida.....	19	Red de Información 211 de Washington .....	49
Fundación de Tecnología de Asistencia de Washington .....	39	Red de Padres del Estado de Washington.....	11
FoodHelp.Wa.Gov .....	51	Red de Recursos y Referimiento de Guarderías del	
Grupo de Opciones de Sonido, L.L.C.....	23	Estado de Washington.....	45
Ingreso Suplementario de Seguridad .....	19	Salud Manzana Para Niños .....	57
Iniciativa para Progreso en la Comunidad.....	11	Sea Mar Centros de Salud de la Comunidad .....	31
Jóvenes en Acción.....	25	Servicio Nacional de Localización para Descanso .....	45
Línea de Recursos de Seattle Children’s.....	49	Servicios de Incapacidades Sensoriales de Washington .....	17
Línea Nacional de Transportación Aérea para Pacientes .....	61	Servicios de Nutrición Pediátricos del condado de Spokane .....	51
Línea Telefónica de Alimentación Familiar .....	51	Servicios de Salud Escolar.....	43
Línea Telefónica de Información Legislativa.....	23	Sitios Web en Español .....	49
Línea Telefónica de Salud Familiar .....	17, 37, 47	SmileMobile.....	29
Línea Telefónica Gratuita de Ayuda Médica.....	57	STOMP .....	13
Nutrición para Niños con Necesidades Especiales.....	51	Su Familia .....	49
Oficina del Comisionado de Seguros.....	57	Vuelos del Oeste El Angel.....	61
Oficina del Intercesor de Educación ante Abusos.....	23, 41	WIC- El Programa de Comida y Nutricion para Mujeres,	
Oficina del Superintendente de Instrucción Publica (OSPI).....	41	Infantes.....	51
Olimpiadas Especiales Washington.....	55		



## Family Support


### Advice from other parents:

Talk to other parents

“For me, my greatest resource has been other people, other parents, and Parent to Parent.”

Other parents suggest you:

- Find a support group
- Ask your doctors, nurses or social workers to help you meet other parents
- Contact the **Washington Parent to Parent** organization for help:

 1-888-754-8798


We speak Spanish


Spanish on website

We speak Spanish

## Family Support

### Enterprise for Progress in the Community (EPIC)

 (509) 248-3950


 1-800-748-8112


 [www.epicnet.org/](http://www.epicnet.org/)

- Primarily serves 11 counties in Central Washington
- Programs include:
  - Early Childhood Education
  - Youth Services
  - Crisis Nursery



### The Fathers Network


 (425) 653-4286

 [www.fathersnetwork.org](http://www.fathersnetwork.org) – Select “Resources”, then “Español”.

 [greg.schell@kinderling.org](mailto:greg.schell@kinderling.org)

- Support programs for fathers of children with special needs
- Resources for fathers and families

### Parent to Parent Support Program

 1-800-821-5927

 [www.arcwa.org/contact\\_p2p.htm](http://www.arcwa.org/contact_p2p.htm)

 [statep2p@earthlink.net](mailto:statep2p@earthlink.net)

- Help finding resources for your child and your family
- Support groups for parents
- Some staff speak Spanish and work with Spanish-speaking families
- Meet parents of children with similar conditions





## Apoyo Familiar

### 🗣️ Consejos de Otros Padres:

Hable con otros padres

“Para mi, mis mejores recursos han sido otras gentes, otros padres, y el Programa de Padre a Padre”

Otros padres le sugieren:

- Encontrar un grupo de apoyo
- Solicitar ayuda de sus doctores, enfermeras, trabajadores sociales para encontrar a otros padres
- Contacte a la organización **Padre a Padre** del Estado de Washington para que le ayuden al :  
☎️ 1-888-754-8798

Hablamos Español

Español en el sitio web

Hablamos Español

## Apoyo Familiar

### Enterprise for Progress in the Community (EPIC)

Iniciativa para Progreso en la Comunidad

☎️ (509) 248-3950

☎️ 1-800-748-8112

🌐 [www.epicnet.org/](http://www.epicnet.org/)

- Da servicio primordialmente a 11 condados en el centro de Washington
- Programas incluyen:
  - Educación Infantil Temprana
  - Servicios para Jóvenes
  - Guardería de Crisis

### The Fathers Network

Red de Padres del Estado de Washington

☎️ (425) 653-4286

🌐 [www.fathersnetwork.org](http://www.fathersnetwork.org) - Presione “Resources”, y después “Español”

✉️ [greg.schell@kinding.org](mailto:greg.schell@kinding.org)

- Programas de apoyo para padres de niños con necesidades especiales
- Recursos para padres y familias

### Parent to Parent Support

Apoyo de Padre a Padre

☎️ 1-800-821-5927

🌐 [www.arcwa.org/contact\\_p2p.htm](http://www.arcwa.org/contact_p2p.htm)

✉️ [statep2p@earthlink.net](mailto:statep2p@earthlink.net)

- Ayuda para encontrar recursos para su niño(a) y su familia
- Grupos de apoyo para padres
- Algunos miembros del equipo de trabajo hablan español y trabajan con familias que hablan español
- Conozca padres de niños con condiciones similares



## Family Support (continued)

### Partnership for Action, Voices for Empowerment (Washington PAVE)

☎ 1-800-572-7368 (Voice/TTY)

☎ (253) 565-2266 (Voice/TTY)

🌐 [www.washingtonpave.org](http://www.washingtonpave.org) - Select "Español".

✉ [pave@wapave.org](mailto:pave@wapave.org)

- Provides information, training and support for those with disabilities and their families

### Religious Organizations - (Churches, Synagogues, Temples, etc.)

📖 Look in the Yellow Pages under Churches, Religious Counseling, Organizations, or Synagogues.

They may provide:

- Emergency funding
- Housing
- Counseling
- Day care
- Support groups

### Sibling Support Project

Call your Parent to Parent Coordinator to find a support group for brothers and sisters in your area. (See page 10.)

🌐 [www.siblingsupport.org](http://www.siblingsupport.org)

✉ [donmeyer@siblingsupport.org](mailto:donmeyer@siblingsupport.org)

- Workshops for brothers and sisters of children with special needs

Ask for  
interpreter

### Specialized Training of Military Parents (STOMP)

*A Project of Washington State PAVE*

☎ (253) 565-2266 (Voice or TTY)

☎ 1-800-572-7368 (Voice or TTY)

🌐 [www.stompproject.org](http://www.stompproject.org)

✉ [stomp@wapave.org](mailto:stomp@wapave.org)

- Helps military families with special education or health needs
- Parent training and information center

Notes 

Spanish on  
website

## Apoyo Familiar (continuado)

### Partnership for Action, Voices for Empowerment (PAVE)

Asociación para Acción, Voces para la Procuración de Poder Familiar

☎ (253) 565-2266

☎ (1-800-572-7368

💻 [www.washingtonpave.org](http://www.washingtonpave.org) - Presione "Español"

✉ [pave@wapave.org](mailto:pave@wapave.org)

- Provee información, entrenamiento y apoyo para aquellos con incapacidades y sus familias

### Religious Organizations - (Churches, Synagogues, Temples, etc.)

Organizaciones Religiosas – (Iglesias, Sinagogas, Templos, etc.)

📖 Busque en su directorio telefónico bajo iglesias, asesoramiento religioso, organizaciones, o sinagogas.

Ellos podrían proveer:

- Fondos de Emergencia
- Vivienda
- Asesoramiento
- Guardería
- Grupos de Apoyo

### Sibling Support Project

Proyecto de Apoyo para Hermanos

Llame al Coordinador del programa Padre a Padre para encontrar un grupo de apoyo para hermanos y hermanas en su área. (Vea la pagina 10.)

💻 [www.siblingsupport.org](http://www.siblingsupport.org)

✉ [donmeyer@siblingsupport.org](mailto:donmeyer@siblingsupport.org)

- Talleres de trabajo para hermanos(as) de niños(as) con necesidades especiales

Español en el sitio web

Intérprete disponible

### Entrenamiento Especializado de Padres Militares STOMP (por sus siglas en Inglés: **S**pecialized **T**raining of **M**ilitary **P**arents)

*Un proyecto de PAVE del Estado de Washington*

☎ (253) 565-2266 (Voz ó TTY)

☎ 1-800-572-7368 (Voz ó TTY)

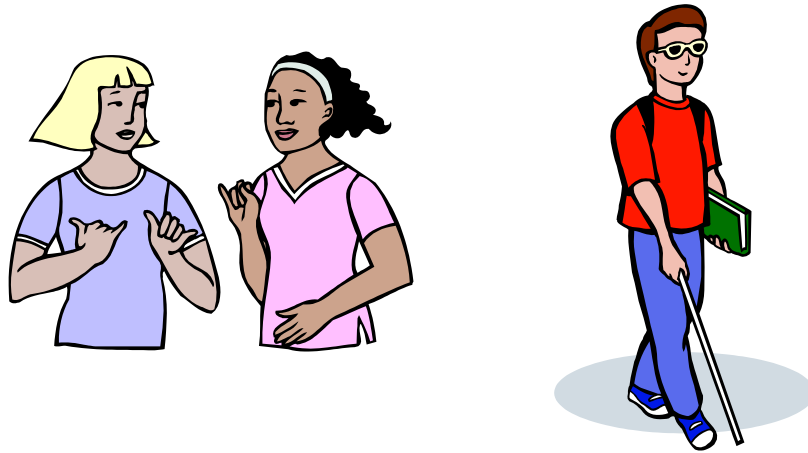
💻 [www.stompproject.org](http://www.stompproject.org)

✉ [stomp@wapave.org](mailto:stomp@wapave.org)

- Ayuda a las familias de militares con necesidades especiales de educación o salud
- Entrenamiento para padres y centro de información

Notas 

## Hearing and Vision



### Hearing and Vision

In this section you can find hearing and vision services and resources.

#### Early Hearing Loss Detection, Diagnosis, and Intervention Program (EHDDI)

☎ (206) 418-5613

💻 [www.doh.wa.gov/cfh/mch/Genetics/ehddi/default.htm](http://www.doh.wa.gov/cfh/mch/Genetics/ehddi/default.htm)

✉ [ehddi@doh.wa.gov](mailto:ehddi@doh.wa.gov)

If you have questions about your child's hearing, you can:

- Find out where your child can be screened for hearing loss
- Find a list of hearing specialists who treat children
- Learn about hearing loss resources within your community
- Obtain a *Resources Guide for Families of Children with Hearing Loss*

#### Hearing, Speech & Deafness Center (HSDC)

##### Seattle

☎ (206) 323-5770

☎ 1-800-761-5036

☎ (206) 388-1275 (tty)

☎ 1-800-761-2821 (tty)

💻 [www.hsdc.org](http://www.hsdc.org)

##### Tacoma

(253) 475-0782

1-866-421-5560

(253) 474-1748 (tty)

1-866-698-1748 (tty)

##### Bellingham

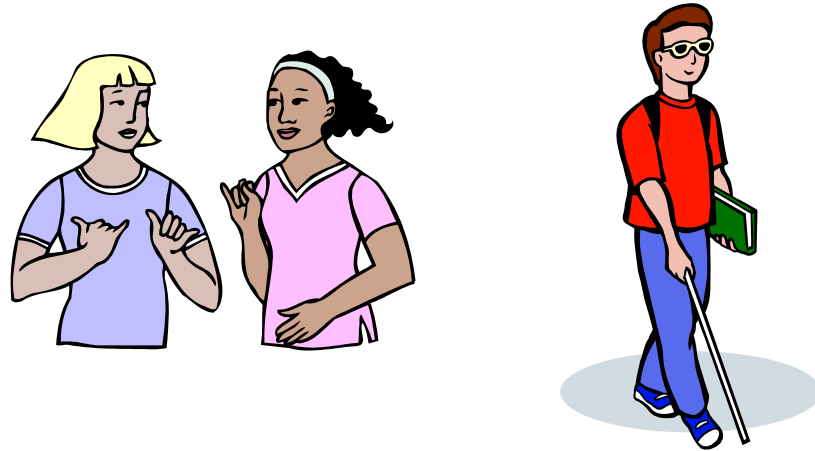
(360) 647-0910

1-866-647-0910

(360) 647-8508 (tty)

1-877-647-8508 (tty)

- Find out about programs for families with deaf or hard of hearing children, birth to 3 (such as home visits, communication playgroups and family counseling)
- Attend family preschool services serving children ages 3-5; provides a bilingual (English and American Sign Language) learning environment
- Get hearing tests for all ages
- Get help with speech, language and learning for children facing communication or cognitive challenges
- Purchase hearing aids



## Audición y Visión

En esta sección, puede encontrar servicios y recursos de audición (oído) y visión.

## Audición y Visión

### Early Hearing Loss Detection, Diagnosis, and Intervention Program (EHDDI)

Programa de Detección, Diagnóstico, e Intervención Temprana de la Pérdida de Audición

☎ (206) 418-5613

💻 [www.doh.wa.gov/cfh/mch/Genetics/ehddi/default.htm](http://www.doh.wa.gov/cfh/mch/Genetics/ehddi/default.htm)

✉ [ehddi@doh.wa.gov](mailto:ehddi@doh.wa.gov)

Si usted tiene preguntas sobre la audición (oído) de su niño(a), usted puede:

- Encontrar dónde su niño puede ser revisado para detectar la pérdida del oído
- Encontrar una lista de audiólogos pediátricos (especialistas en la audición)
- Aprender sobre recursos de la pérdida de oído dentro de su comunidad
- Obtener una *Guía de Recursos para las Familias con Niños con Pérdida de Oído*

### Hearing, Speech & Deafness Center (HSDC)

Centro De Audición, Habla y Sordera

#### Seattle

☎ (206) 323-5770

☎ 1-800-761-5036

☎ (206) 388-1275 (tty)

☎ 1-800-761-2821 (tty)

💻 [www.hsdc.org](http://www.hsdc.org)

#### Tacoma

☎ (253) 475-0782

☎ 1-866-421-5560

☎ (253) 474-1748 (tty)

☎ 1-866-698-1748 (tty)

#### Bellingham

☎ (360) 647-0910

☎ 1-866-647-0910

☎ (360) 647-8508 (tty)

☎ 1-877-647-8508 (tty)

- Informese sobre programas para familias con niños sordos o medio sordos, recién nacidos a tres años de edad (como visitas a domicilio, grupos de juego de comunicación, y asesoramiento para la familia)
- Familia preescolar da servicio a familias con niños sordos o medio sordos, de 3 a 5 años de edad, proporcionando un ambiente de aprendizaje bilingüe (Inglés y Lengua de Señas Americana)
- Pruebas de audición (oído) para todas las edades, incluyendo recién nacidos, y ventas de aparatos auditivos
- Habla, lenguaje, y aprendizaje para niños que hacen frente a desafíos comunicativos y cognoscitivos


## Hearing and Vision (continued)

### Early Support for Infants and Toddlers (ESIT)

 <http://www.del.wa.gov/development/esit/>

### Family Resources Coordinator (FRC)


If you have a question about your child's hearing or vision, you can call the Family Health Hotline, a program of *WithinReach*, to find the FRC in your county:


 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org)

We speak Spanish

### Washington Sensory Disabilities Services (WSDS)

 1-800-572-7000 (voice/ TTY)

 (425) 917-7827 (voice/ TTY)

 [www.wsdsonline.org](http://www.wsdsonline.org)


 [wds@psed.org](mailto:wds@psed.org)


- Serves children and youth who are deaf, hard of hearing, visually impaired, blind or deaf-blind
- Get information, training, technical assistance and resources for families and educators


Ask for interpreter

We speak Spanish

### Washington Talking Book and Braille Library

 1-800-542-0866

 (206) 615-0400

 (206) 615-0418 (TTY)

 [www.wtbbl.org](http://www.wtbbl.org)

 [wtbbl@secstate.wa.gov](mailto:wtbbl@secstate.wa.gov)


- Get reading help for children who are blind, deaf-blind, visually impaired, physically disabled or learning disabled
- Check out talking books and Braille books (Spanish available)

Notes 

## Audición y Visión (continuado)

### Early Support for Infants and Toddlers (ESIT)


Apoyo Temprano para Infantes ESIT (por sus siglas en Inglés)

 <http://www.del.wa.gov/development/esit/>

### Family Resources Coordinator (FRC)

Coordinador de Recursos Familiares FRC (por sus siglas en Inglés)

Si tiene una pregunta sobre la audición (oído) o visión (vista) de su hijo(a), puede llamar a la Línea Telefónica de Salud Familiar, un programa de *WithinReach*, para encontrar el FRC en su condado:


 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (Presione “En Español”)

### Washington Sensory Disabilities Services (WSDS)

Servicios de Incapacidades Sensoriales de Washington

1-800-572-7000 (voice/ TTY)

 (425) 917-7827 (voice/ TTY)

 [www.wsdsonline.org](http://www.wsdsonline.org)

 [wds@psed.org](mailto:wds@psed.org)

- Da servicio a niños(as) y jóvenes que son sordos, medios sordos, incapacitados visualmente, ciegos o sordo-ciegos
- Información, entrenamiento, asistencia técnica y recursos a familias y educadores


Hablamos Español


Hablamos Español


Intérprete Disponible

## Washington Talking Book and Braille Library

Biblioteca Braille y de Libros Hablados de Washington

 1-800-542-0866

 (206) 615-0400

 (206) 615-0418 (TTY)

 [www.wtbbl.org](http://www.wtbbl.org)

 [wtbbl@secstate.wa.gov](mailto:wtbbl@secstate.wa.gov)

- Obtenga ayuda de lectura para niños ciegos, sordomudos, e incapacitados visualmente, físicamente o intelectualmente
- Préstamos de libros hablados o en Braille

Notas 



## Help with Money

Ask for interpreter

We have information in Spanish

Ask for interpreter

Ask for interpreter

Spanish on website

We have information in Spanish

## Help with Money

### Department of Social and Health Services (DSHS)

☎ 1-800-737-0617

💻 [www.dshs.wa.gov/basicneeds](http://www.dshs.wa.gov/basicneeds) - Enter "Spanish" in the Search Box.)

✉ [askdshs@dshs.wa.gov](mailto:askdshs@dshs.wa.gov)

- Find out if you qualify for help
- Food stamps
- Help finding a place to live
- Help applying for Medicaid health insurance

### Life Opportunities Trust

☎ 1-888-754-8798, press 103

💻 [www.arcwa.org/endowment\\_trust.htm](http://www.arcwa.org/endowment_trust.htm)

✉ [patti@arcwa.org](mailto:patti@arcwa.org)

- Set-up a special needs trust for a person who has developmental disabilities

### Supplemental Security Income (SSI)

☎ 1-800-772-1213

☎ 1-800-325-0778 (TTY)

💻 [www.ssa.gov/espanol](http://www.ssa.gov/espanol)

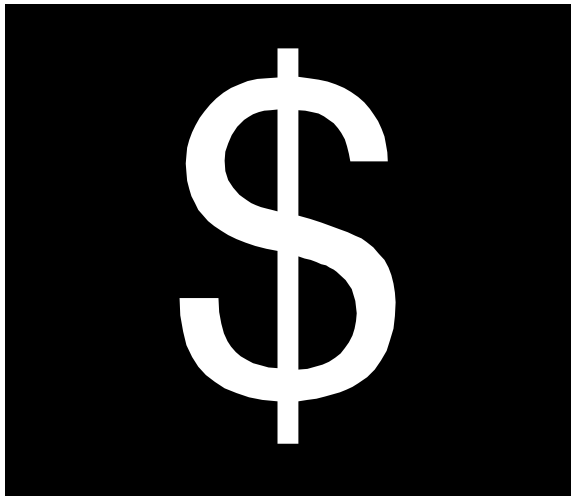
- Extra money for your child's medical care if your child has a disability

### Washington Discount Prescription Drug Program

☎ 1-800-913-4146

💻 [www.rx.wa.gov](http://www.rx.wa.gov) - Enter "Spanish" in the Search Box.

- Apply for a Prescription Discount Card to save money on prescriptions



## Ayuda con Dinero

Intérprete disponible

Tenemos información en Español

Intérprete disponible

Intérprete disponible

Español en el sitio web

Tenemos información en Español

## Ayuda con Dinero

### Department of Social and Health Services (DSHS)

Departamento de Servicios Sociales y Salud

☎ 1-800-737-0617

🌐 [www.dshs.wa.gov/basicneeds](http://www.dshs.wa.gov/basicneeds) (Escriba “Spanish” en el cuadro de búsqueda)

✉ [askdshs@dshs.wa.gov](mailto:askdshs@dshs.wa.gov)

- Entérese si califica para ayuda
- Estampillas de comida
- Ayuda para encontrar donde vivir
- Ayuda para solicitar seguro médico Medicaid

### Life Opportunities Trust

Fideicomiso de Oportunidades de Vida

☎ 1-888-754-8798, oprima el 103

🌐 [www.arcwa.org/endowment\\_trust.htm](http://www.arcwa.org/endowment_trust.htm)

✉ [patti@arcwa.org](mailto:patti@arcwa.org)

- Crea un fideicomiso suplemental para necesidades especiales para una persona que tiene incapacidades del desarrollo.

### Supplemental Security Income (SSI)

Ingreso Suplementario de Seguridad

☎ 1-800-772-1213

☎ 1-800-325-0778 (TTY)

🌐 [www.ssa.gov/espanol](http://www.ssa.gov/espanol)

- Dinero extra para el cuidado médico de su niño(a) si tiene una incapacidad

### Washington Discount Prescription Drug Program

Programa de Descuento de Recetas Médicas de Washington

☎ 1-800-913-4146

🌐 [www.rx.wa.gov](http://www.rx.wa.gov) (Escriba “Spanish” en el cuadro de búsqueda)

- Aplique para una Tarjeta de Descuento de Recetas Médicas para ahorrar dinero al llenar recetas



## Legal Help

### Write down:

- Who you talk to, where they work, and their phone number
- Information about your child
- Other people to call

Ask for interpreter

We speak Spanish

Spanish on website

Ask for interpreter

## Legal Help

### The Arc of Washington State

☎ 1-888-754-8798

☎ (360) 357-5596

💻 [www.arcwa.org](http://www.arcwa.org)

- Help for children with developmental disabilities
- Help with your child's education and health
- Help when you have a problem getting services for your child



### CLEAR: A Northwest Justice Project

☎ 1-888-201-1014 (outside King County)

☎ 211 (in King County)

💻 [www.nwjustice.org](http://www.nwjustice.org) - Select "En Español".

- Help finding a lawyer
- Legal help and information
- Free or low-cost services

### Disability Rights Washington

☎ 1-800-562-2702

☎ (206) 324-1521

☎ 1-800-905-0209 (TTY)

☎ (206) 957-0728 (TTY)

💻 [www.disabilityrightswa.org](http://www.disabilityrightswa.org)

- Help protecting your child's rights
- Legal help and information
- Interpreters available via AT&T language line



## Ayuda Legal

### ✎ Escriba:

- Con quien hablar, donde trabajan, y su número de teléfono
- Información acerca de su niño(a)
- Otras gentes a quien pueda llamar

Intérprete disponible

Se Habla Español

Español en el sitio web

Intérprete disponible

## Ayuda Legal



### The Arc of Washington State

El Arc del Estado de Washington

☎ 1-888-754-8798

☎ (360) 357-556

🌐 [www.arcwa.org](http://www.arcwa.org)

- Ayuda para niños(as) con incapacidades del desarrollo
- Ayuda con la educación y salud de su niño(a)
- Ayuda cuando tiene problemas obteniendo servicios para su niño(a)

### CLEAR: A Northwest Justice Project

CLEAR: Un proyecto de justicia del noroeste

☎ 1-888-201-1014 (fuera del condado de King)

☎ 211 (dentro del condado de King)

🌐 [www.nwjustice.org/](http://www.nwjustice.org/) (Seleccione "En Español")

- Ayuda para encontrar un abogado
- Ayuda Legal e información
- Servicios gratuitos o de bajo costo

### Disability Rights Washington

Derechos de Incapacidad Washington

☎ 1-800-562-2702

☎ (206) 324-1521

☎ 1-800-905-0209 (TTY)

☎ (206) 957-0728 (TTY)

🌐 [www.disabilityrightswa.org](http://www.disabilityrightswa.org)

- Ayuda para proteger los derechos de su niño(a)
- Información y ayuda legal
- Intérpretes disponibles vía la línea de lenguajes AT&T

## Legal Help (continued)

We speak Spanish

### Legislative Hotline

☎ 1-800-562-6000 (Send a message to your state legislators)

☎ 1-800-635-9993 (TTY)

☎ 1-800-443-0294 or (360) 753-3159

✉ [support@leg.wa.gov](mailto:support@leg.wa.gov)

🌐 [www.leg.wa.gov](http://www.leg.wa.gov)

- Find out who your legislators are
- Find out about legislative bills
- Send messages to the governor and your state legislators

Spanish on website

We have information in Spanish

### Office of the Education Ombudsman

☎ 1-866-297-2597

🌐 [www.governor.wa.gov/oeo](http://www.governor.wa.gov/oeo) - Select “Translated Publications”.

- Get help to solve disputes with public schools
- Services are conducted over the phone and are free and confidential

We speak Spanish

### Parent Coalitions

☎ 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

The Family Health Hotline, a program of *WithinReach*

🌐 [www.arcwa.org/parent\\_coalition.htm](http://www.arcwa.org/parent_coalition.htm)

🌐 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) - Select “Español”.

- Get help protecting your child’s rights
- Call or visit website to find help where you live

Spanish on website

We speak Spanish

### Sound Options Group, L.L.C.

☎ 1-800-692-2540

☎ (206) 842-2298 (Seattle area)

🌐 [www.somtg.com](http://www.somtg.com)

- Help with your child’s school program or early intervention services

Notes 

## Ayuda Legal (continuado)

### Legislative Hotline

Línea Telefónica de Información Legislativa

☎ 1-800-562-6000 (Envíe un mensaje a sus legisladores estatales)

☎ 1-800-635-9993 (TTY)

☎ 1-800-443-0294 o (360) 753-3159

✉ [support@leg.wa.gov](mailto:support@leg.wa.gov)

🌐 [www.leg.wa.gov](http://www.leg.wa.gov)

- Para encontrar quienes son sus legisladores
- Encontrar cuáles son las iniciativas legislativas
- Enviar mensajes al gobernador/a y sus legisladores estatales

### Office of the Education Ombudsman

Oficina del Intercesor de Educación ante Abusos

☎ 1-866-297-2597

🌐 [www.governor.wa.gov/oeo](http://www.governor.wa.gov/oeo) (Seleccione “Translated Publications”)

- Obtenga ayuda para solucionar disputas con escuelas públicas
- Los servicios se proveen por teléfono y son gratis y confidenciales

### Parent Coalitions

Coaliciones de Padres

☎ 1-800-322-2588 (TTY Relay: 711)

El número gratuito Línea telefónica de Salud Familiar, un programa de *WithinReach*

🌐 [www.arcwa.org/parent\\_coalition.htm](http://www.arcwa.org/parent_coalition.htm)

🌐 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (Seleccione “Español”)

- Obtener ayuda para proteger los derechos de su niño(a)
- Llame or visite el sitio web para encontrar ayuda en su localidad

Se Habla Español

Español en el sitio web

Tenemos información en Español

Se Habla Español

Español en los sitios web

Se Habla Español

### Sound Options Group, L.L.C.

Grupo de Opciones de Sonido, L.L.C.

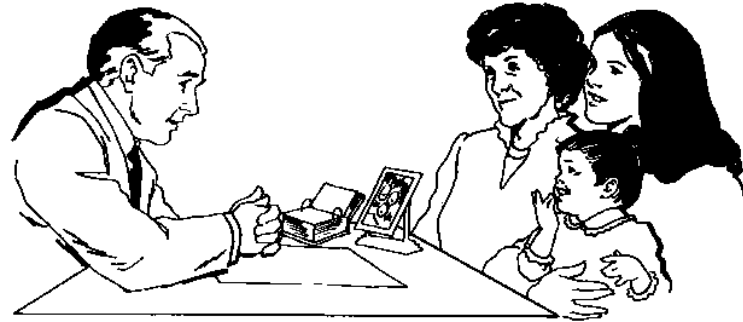
☎ 1-800-692-2540

☎ (206) 842-2298 (área de Seattle)

🌐 [www.somtg.com](http://www.somtg.com)

- Ayuda con el programa escolar de su niño(a) o servicios de intervención temprana

Notas 



Ask for interpreter

Spanish on website

We have information in Spanish

Spanish on website

## Counseling

### 🗣️ Advice from other parents:

Ask your church, family, friends, doctor, or social worker for help finding therapists or counselors.

### 📖 Community Mental Health Centers

📖 Look in your phone book or ask your doctor: \_\_\_\_\_

- Help for people with mental health concerns
- Family counseling

### 📖 Private Counselors and Therapists

📖 Look in your phonebook or ask your doctor: \_\_\_\_\_

- Family counseling

## Counseling

### National Mental Health Information Center

☎ 1-800-789-2647

☎ 1-866-889-2647 (TDD)

🌐 [www.mentalhealth.samhsa.gov](http://www.mentalhealth.samhsa.gov) - Under Features, Select Español”.

- Information about mental health services
- Help finding services for you or your family

### Youth N’ Action

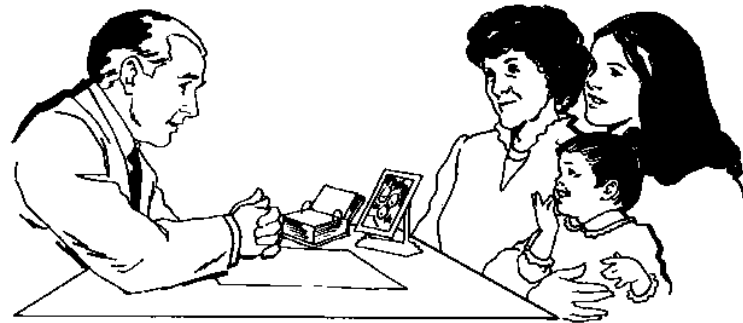
🌐 <http://www.youthnaction.org>

✉ [wayouthnaction@yahoo.com](mailto:wayouthnaction@yahoo.com)

☎ (509) 954-7373

☎ 1-866-898-6013

- Serves youth in the Spokane Region and Eastern Washington, ages 14-24 affected by mental illness



Intérprete disponible

Español en el sitio web

Tenemos información en Español

Español en el sitio web

## Consejería

### 🗣️ Consejos de Otros Padres:

Pida ayuda en su Iglesia, a su familia, amigos, trabajador(a) social o doctor para encontrar terapeutas o consejeros.

### Community Mental Health Centers

Centros Comunitarios de Salud Mental

📖 Busque en su directorio telefónico o pregúntele a su doctor: \_\_\_\_\_

- Ayuda para gente con preocupaciones de salud mental
- Consejería Familiar

### Consejeros y Terapeutas Particulares

📖 Busque en su directorio telefónico o pregúntele a su doctor: \_\_\_\_\_

- Consejería Familiar

## Consejería

### National Mental Health Information Center

Centro Nacional de Información de Salud Mental

☎ 1-800-789-2647

☎ 1-866-889-2647 (TDD)

🌐 [www.mentalhealth.samhsa.gov](http://www.mentalhealth.samhsa.gov) (Bajo “Features”, seleccione “Español”)

- Información acerca de servicios de salud mental
- Ayuda para encontrar servicios en su localidad para usted o su familia

### Youth N’ Action

Jóvenes en Acción

🌐 <http://www.youthnaction.org>

✉ [wayouthnaction@yahoo.com](mailto:wayouthnaction@yahoo.com)

☎ (509) 954-7373

☎ 1-866-898-6013

- Da servicio a jóvenes de 14 a 24 años en la región de Spokane y el Este de Washington que padecen de enfermedades mentales



Dental Care

Spanish on website

We have information in Spanish

**🗣️ Advice from other parents:**

Learn medical language

“You need to know the right words to get care and help for your child.”

Listen to the words other people say to you:

- Ask about any word you do not know
- Write the word down and what it means
- Use these words when you talk to other people

Provide this information when you call for an appointment:

- Your child’s age
- Your child’s illness or medical needs
- City and county where you live

## Dental Care

### Access to Baby and Child Dentistry Program (ABCD)

To find an ABCD program, call the Family Health Hotline, a program of *WithinReach*.

☎️ 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

🌐 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) - Select “Español”.

- Dental care for children from birth to age six who receive Medicaid
- Ask the county health department if there is an ABCD program where you live

### Finding a Dentist

🌐 [www.kidsoralhealth.org/Oral-Health-Resources.html](http://www.kidsoralhealth.org/Oral-Health-Resources.html)

🌐 [www.aapd.org/finddentist](http://www.aapd.org/finddentist) - Enter “Spanish” in the search box.

- Find a dentist who can care for children with special needs

### Oral Hygiene Program

🌐 [www.dshs.wa.gov/ddd/dental.shtml](http://www.dshs.wa.gov/ddd/dental.shtml)

- Find a dentist who can care for children with developmental disabilities
- Get assistance with Medicaid benefits and coupons



## Cuidado Dental

### 🗣️ Consejos de Otros Padres:

Aprenda el lenguaje médico

“Necesita saber las palabras correctas para obtener ayuda y cuidados para su niño(a).”

Escuche las palabras que otra gente le dice a usted:

- Pregunte acerca de cualquier palabra que no sepa
- Escriba la palabra y lo que significa
- Use estas palabras cuando hable con otra gente

Provea esta información cuando llame para hacer una cita:

- Edad de su niño(a)
- la enfermedad o necesidades médicas de su niño(a)
- Ciudad y condado en que vive

Español en el sitio web

Tenemos información en Español

## Cuidado Dental

### Access to Baby and Child Dentistry Program (ABCD)

Acceso al Programa Dental para Bebés y Niños(as)

Para encontrar un programa ABCD, llame a la Línea telefónica de Salud Familiar, un programa de *WithinReach*

☎️ 1-800-322-2588 (TTY Relay: 711)

La línea telefónica de Salud Familiar, un programa de *WithinReach*

💻 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (Seleccione “Español”)

- Cuidado Dental para niños(as) desde recién nacidos hasta los seis años, que reciben *Medicaid* (cupones médicos)
- Pregunte al departamento de salud del condado si hay un programa ABCD en su localidad

### Finding a Dentist

Encontrar un Dentista

💻 [www.kidsoralhealth.org/Oral-Health-Resources.html](http://www.kidsoralhealth.org/Oral-Health-Resources.html)

💻 [www.aapd.org/finddentist](http://www.aapd.org/finddentist) (Escriba “Spanish” en el cuadro de búsqueda)

- Encontrar a un dentista que pueda atender a niños(as) con necesidades especiales

### Oral Hygiene Program

Programa de Higiene Oral


💻 [www.dshs.wa.gov/ddd/dental.shtml](http://www.dshs.wa.gov/ddd/dental.shtml)


- Encontrar a un dentista que pueda atender a niños(as) con discapacidades del desarrollo
- Obtenga asistencia con beneficios de *Medicaid* y cupones

## Dental Care (continued)

Notes 


### Pediatric Dentists


 Look in the phone book under Dentists – Pediatric

 Call your doctor or health care provider to ask for help finding a dentist who cares for children with special needs

Ask for  
interpreter

### SmileMobile

 1-800-572-7835, push 6303

 (206) 517-6303

 [kamundson@@deltadentalwa.com](mailto:kamundson@@deltadentalwa.com)

 [www.deltadentalwa.com/Guest/Public/AboutUs/WDS%20Foundation/SmileMobile.aspx](http://www.deltadentalwa.com/Guest/Public/AboutUs/WDS%20Foundation/SmileMobile.aspx)


- Dental office on wheels
- Low cost or free care for children whose families have limited incomes
- Call to find out when the mobile clinic will be in your city


## Cuidado Dental (continuado)

Notas 

### Pediatric Dentists


Dentistas Pediatras


 Busque en el directorio telefónico Dentistas y bajo Dentistas, pediatras

 Llame a su doctor o a su proveedor de atención médica para que le ayuden a buscar un dentista que atiende a niños(as) con necesidades especiales

Intérprete disponible

### SmileMobile

 1-800-572-7835, oprima el 6303

 (206) 517-6303

 [kamundson@deltadentalwa.com](mailto:kamundson@deltadentalwa.com)

 [www.deltadentalwa.com/Guest/Public/AboutUs/WDS%20Foundation/SmileMobile.aspx](http://www.deltadentalwa.com/Guest/Public/AboutUs/WDS%20Foundation/SmileMobile.aspx)

- Consultorio dental sobre ruedas
- Cuidado gratuito o de bajo costo para niños cuyas familias tienen ingresos limitados
- Llame para saber cuando estará la clínica móvil en su ciudad



## Health Care

### 🧠 Advice from other parents:

“Keep notes and be prepared.”

“Get organized. Write things down. You are not going to be able to remember it all.”

- Save business cards.
- Get a free Care Organizer. It's a special folder for your papers. To order an Organizer click on:  
[www.cshcn.org/languages/spanish](http://www.cshcn.org/languages/spanish)
- Use a calendar to keep track of appointments. Ask your doctors to write dates and times on the calendar.
- It is OK to ask questions. Make a list before you see your child's doctor or nurse.

We speak Spanish

Spanish on website

We speak Spanish

Spanish on website

## Health Care

### Children with Special Health Care Needs Coordinators (CSHCN Coordinators)

☎ 1-800-322-2588 (TTY relay:711)

The Family Health Hotline, a program of *Within Reach*

🌐 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) - Select “Español”.

CSHCN Coordinators are public health nurses who can:

- Help families get needed services for their child, such as medical care
- Refer families to health insurance programs and information
- Help families help each other through parent support organizations
- Help with concerns such as feeding, nutrition, growth, development and behavior
- Provide screening and assessment for your child

### Health Care at Home

📖 Look in the Yellow Pages of the phone book under Home Health Services or Nurses or ask your doctor

- Medical equipment
- Help with health care for your child in your home

### Sea Mar Community Health Centers

☎ (206) 763-5277

🌐 [www.seamar.org/index.htm](http://www.seamar.org/index.htm) - Select “Español”.

- Specializes in providing medical and dental care, family support, support for persons with behavioral problems and social services to the Latino community



## Atención Médica

### 🗣️ Consejos de otros padres:

“Tome notas y esté preparado.”

“Organícese. Anóte las cosas. Usted no va a poder acordarse de todo.”

- Guarde todas las tarjetas de presentación.
- Obtenga un Organizador de Cuidados gratuito. Es una carpeta especial para todos sus papeles. Para ordenar un Organizador de Cuidados, pulse el enlace siguiente:

🖨️ [www.cshcn.org/languages/spanish](http://www.cshcn.org/languages/spanish)

- Use un calendario para que mantenga en orden sus citas. Pregúntele a su doctor que le escriba fechas y horarios en su calendario.
- Está bien hacer preguntas. Haga una lista antes de ver al médico(a) o enfermero(a) de su hijo(a).

Se Habla Español

Español en el sitio web

Se Habla Español

Español en el sitio web

## Atención Médica

### Children with Special Health Care Needs Coordinators (CSHCN Coordinators)

Coordinadores de Niños con Necesidades Médicas Especiales  
☎️ 1-800-322-2588 (TTY relay: 711) La Línea telefónica de Salud Familiar, un programa de *Within Reach*

🖨️ [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (Seleccione “Español”)

Los Coordinadores del CSHCN son enfermeras(os) que pueden:

- Ayudar a las familias a tener acceso a los servicios necesarios para su hijo(a), tales como atención médica
- Refieren familias a Programas de Seguro Médico e información
- Ayudar a las familias para que se ayuden unas a otras a través de las organizaciones de apoyo a los padres
- Ayudar en asuntos de alimentación, nutrición, crecimiento, desarrollo y conductas
- Hacer evaluaciones y asesoramiento para su niño(a)

### Health Care at Home

Atención Médica en Casa

📖 Busque en las Páginas Amarillas de su directorio telefónico bajo Servicios de Cuidado en Casa o Enfermera(o)s o pregúntele a su doctor: \_\_\_\_\_

- Equipo Médico
- Ayuda con atención médica para su niño(a) en su casa

### Sea Mar Community Health Centers

Sea Mar Centros de Salud de la Comunidad

☎️ (206) 763-5277


🖨️ [www.seamar.org/es\\_index.htm](http://www.seamar.org/es_index.htm) (Seleccione “Español”)


- Se especializan en proveer atención médica y dental, apoyo para familias y para personas con problemas de comportamiento y servicios sociales a la comunidad Latina

## Health Care (continued)

We speak Spanish


### Washington Association of Community and Migrant Health Centers

 (360) 786-9722

 [www.wacmhc.org](http://www.wacmhc.org)

- Ask for the clinic where you live
- Health and dental care for your child and family
- Information about nutrition programs
- Interpreter or translation services
- Social work services; may offer counseling

### Your Hospital

 Look in your phone book under Hospitals.

- Health care
- They may have health care classes in Spanish

### Public Health Departments in your District or County


 [www.doh.wa.gov/LHJMap/LHJMap.htm](http://www.doh.wa.gov/LHJMap/LHJMap.htm)

 Look in the blue (Government) section of your phone book under County, then Health Centers.

You can find:

- Food programs
- Health care for your family
- Health insurance information
- Immunizations
- Nurses and other people to help with your child's care
- Community resources

### Public Health Nurses - PHN

 Look in the blue (Government) section of your phone book under County, then Health Centers.)


- Information about health care
- Help finding resources
- Help caring for your child
- They may provide home visits

Notes 

## Atención Médica (continuado)

### Washington Association of Community and Migrant Health Centers


Asociación de Centros de Salud para la Comunidad y Emigrantes de Washington

 (360) 786-9722

 [www.wacmhc.org](http://www.wacmhc.org)

- Pregunte por la clínica en su localidad
- Atención médica y dental para su niño(a) y su familia
- Información acerca de programas de nutrición
- Servicios de interpretación o traducción
- Servicios de trabajo social; pueden ofrecer asesoramiento

### Su Hospital

 Busque en su directorio telefónico, bajo hospitales.

- Atención Médica
- Pueden tener clases de cuidados de salud en Español

### Public Health Departments in your District or County


Departamentos de Salud Pública en su Distrito o Condado

 [www.doh.wa.gov/LHJMap/LHJMap.htm](http://www.doh.wa.gov/LHJMap/LHJMap.htm)

Enfermeras en Salud Pública le ayudan a encontrar:

- Programas de Alimentación
- Atención médica para su familia
- Seguro Médico Información
- Inmunizaciones (vacunas)
- Enfermeras y otras personas para ayudarle con el cuidado de su niño(a)
- Recursos de la comunidad

### Public Health Nurses – PHN

 Busque en su directorio telefónico.

Enfermeras en Salud Pública PHN (por sus siglas en Inglés)

- Información acerca del cuidado de salud
- Ayuda para encontrar recursos
- Ayuda para cuidar de su hijo(a)
- Ella(o)s podrían proveer visitas médicas a domicilio

**Notas** 

Se Habla Español



## Developmental Concerns

- Do you have a question or concern about your child's development?
- Does your child have a developmental delay?
- Are you looking for the Division of Developmental Disabilities (DDD)?

Ask for interpreter

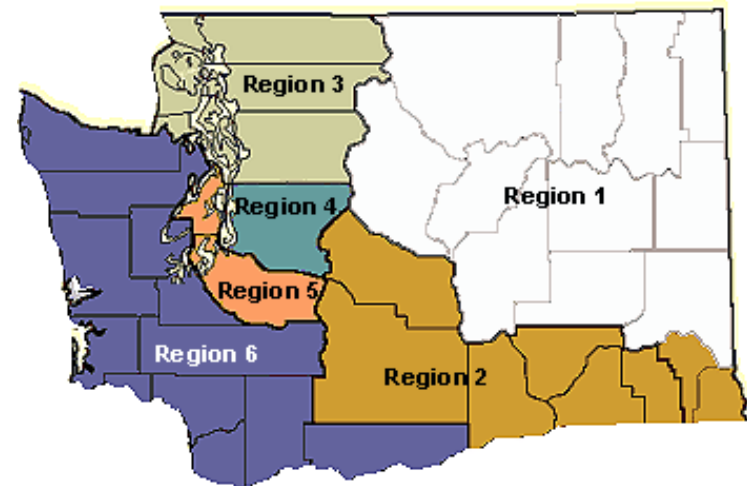
### Division of Developmental Disabilities (DDD)

☎ (360) 725-3413 (Central Office)

💻 [www.dshs.wa.gov/ddd](http://www.dshs.wa.gov/ddd)

- For children with developmental disabilities
- Find services
- Early Support for Infants and Toddlers (ESIT)
- Family support and respite care
- Medical help
- Find which region your county is in on the map above and call that region (see page 35)

## Developmental Concerns





Intérprete disponible

## Problemas de Desarrollo

- ¿Tiene alguna pregunta o preocupación relacionada con el desarrollo de su niño(a)?
- ¿Tiene su niño(a) algún retraso en su desarrollo?
- ¿Está buscando el División de Incapacidades del Desarrollo (DDD)?

## Problemas de Desarrollo

### Division of Developmental Disabilities (DDD)

División de Incapacidades del Desarrollo

☎ (360) 725-3413 (Oficina Central)

🌐 [www.dshs.wa.gov/ddd](http://www.dshs.wa.gov/ddd)

- Para niños(as) con incapacidades de desarrollo
- Encontrar servicios
- Apoyo Temprano para Infantes ESIT (por sus siglas en Inglés)
- Apoyo familiar y cuidado respite
- Ayuda médica
- Encuentre en que región está su condado y llame a esa región. (Vea el mapa en la pagina anterior)

**Region 1:** Adams, Chelan, Douglas, Ferry, Grant, Lincoln, Okanogan, Pend Oreille, Spokane, Stevens, Whitman

☎ 1-800-462-0624 or (509) 329-2900 or (509) 568-3038 (TTY)

**Region 2:** Asotin, Benton, Columbia, Franklin, Garfield, Kittitas, Klickitat, Walla Walla, Yakima

☎ 1-800-822-7840 or (509) 225-4620 or (509) 454-4321 (TTY)

**Region 3:** Island, San Juan, Skagit, Snohomish, Whatcom

☎ 1-800-788-2053 or (425) 339-4833 or (425) 339-4850 (TTY)

**Region 4:** King

☎ 1-800-314-3296 or (206) 568-5700 or (206) 720-3325 (TTY)

**Region 5:** Pierce and Kitsap

☎ 1-800-248-0949 or (253) 404-6500 or (253) 572-7381 (TTY)

**Region 6:** Clallam, Clark, Cowlitz, Grays Harbor, Jefferson, Lewis, Mason, Pacific, Skamania, Thurston, Wahkiakum


☎ 1-800-339-8227 or (360) 725-4250 or (360) 586-4719 (TTY)

## Developmental Concerns (continued)

### Early Support for Infants and Toddlers (ESIT)

 <http://www.del.wa.gov/development/esit/>


**Family Resources Coordinator (FRC)** in each county provide information about child growth and development, services available for your family and screening services if you have concerns about your child's development.

 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) Select "En Español".

If you have a question or concern about your child's development, birth to three, call:

**The Family Health Hotline**, a program of *WithinReach*.

 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) - Select "En Español".


- Find services and supports in your county
- Find the name of the FRC who can help you

We speak Spanish

Spanish on website


We have information in Spanish

### Washington State Department of Early Learning


 1-866-482-4325

 [www.del.wa.gov/default.aspx](http://www.del.wa.gov/default.aspx) - Select "En Español".

Information about:

- Choosing child care or preschool
- Getting your child ready for school
- State-funded preschool-Early Childhood Education and Assistance Program (ECEAP)
- Find out about your child's development  
 [www.del.wa.gov/development/child](http://www.del.wa.gov/development/child)

### Washington State Migrant Council

 (509) 837-8909

 [www.wsmconline.org](http://www.wsmconline.org)

- Help finding services for migrant, seasonal and farm workers
- Help with your child's development and growth

Notes 


## Problemas de Desarrollo (continuado)

### Early Support for Infants and Toddlers (ESIT)

Apoyo Temprano para Infantes ESIT (por sus siglas en Inglés)

 <http://www.del.wa.gov/development/esit/>

**Coordinadores de Recursos para Familias FRC** (por sus siglas en Inglés) en cada condado proveen información acerca del crecimiento y desarrollo infantil, servicios disponibles para su familia y servicios de detección si tiene preocupaciones acerca del desarrollo de su hijo(a).

 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (Presione “En Español”)

Si usted tiene una pregunta o una preocupación a cerca del desarrollo de su niño, recién nacido a tres años de edad, llame a:

### The Family Health Hotline

Línea Telefónica de Salud Familiar, un programa de *WithinReach*.

 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (Seleccione “Español”)


- Encuentre servicios y apoyo en su condado
- Encuentre el nombre del FRC que puede ayudarle

Tenemos  
información  
en Español

Se Habla  
Español


Español en  
el sitio web

### Washington State Department of Early Learning Departamento de Aprendizaje Temprano del estado de Washington

 1-866-482-4325


 [www.del.wa.gov/default.aspx](http://www.del.wa.gov/default.aspx) (Seleccione “En Español”)

Información acerca de:

- Como escoger niñeras, guarderías o escuela preescolar
- Como preparar a su hijo(a) para la escuela
- Escuela Preescolar del Estado-Programa de Educación y Asistencia Temprana para la Niñez ECEAP (por sus siglas en Inglés)
- Infórmese acerca del desarrollo de su hijo(a)  
 [www.del.wa.gov/development/child](http://www.del.wa.gov/development/child)

### Washington State Migrant Council

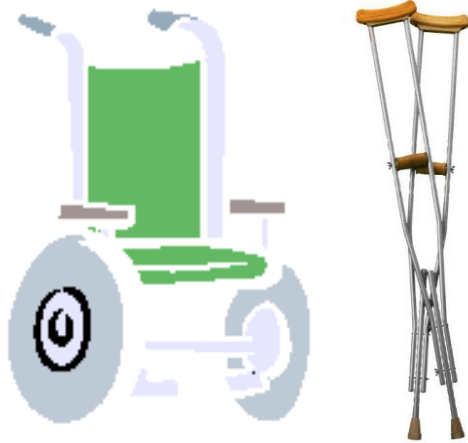
Consejo Migratorio del Estado de Washington

 (509) 837-8909

 [www.wsmconline.org](http://www.wsmconline.org)

- Ayuda para encontrar servicios para emigrantes y trabajadores temporales y agrícolas
- Ayuda con el crecimiento y desarrollo de su niño(a)

Notas 



## Equipment

📍 Assistive Technology is equipment and supplies that help people with disabilities. It helps them do activities they could not do on their own.

## Equipment

### Washington Assistive Technology Act Program (WATAP) Center for Technology and Disability Studies

☎ 1-800-214-8731 (Voice)

☎ 1-866-866-0162 (TTY)

☎ (206) 616-1396 (Voice/TTY)

☎ (206) 685-4181 (UW Center for Technology & Disability)

🌐 [www.watap.org](http://www.watap.org)

✉ [uwat@u.washington.edu](mailto:uwat@u.washington.edu)

- Help with finding and using assistive technology equipment
- Find information resources on referral and funding
- Learn how to use equipment

### Washington Assistive Technology Foundation (WATF)

☎ (206) 328-5116

☎ 1-877-428-5116 (Voice)

☎ 1-888-808-8942 (TTY)

🌐 [www.watf.org](http://www.watf.org)

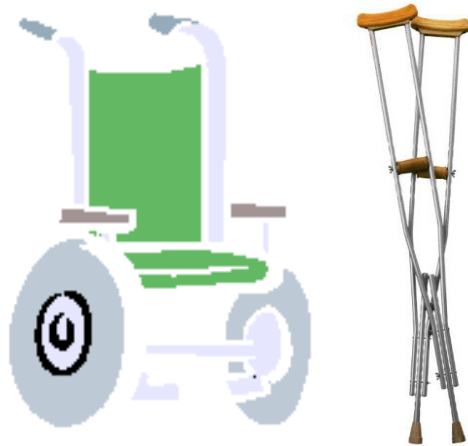
✉ [info@washingtonaccessfund.org](mailto:info@washingtonaccessfund.org)

- Low interest loans for assistive technology
- Low interest loans to adapt your home and car
- Help finding other money for equipment

### Medical Supplies and Equipment

📖 Look in the Yellow pages of your phone book under Medical Equipment and Supplies, Home Health Care Equipment and Supplies, or Wheelchair, or ask your doctor: \_\_\_\_\_ ✍

- Check with your insurance plan about which supplies and equipment are covered



## Equipo

☞ Tecnología de asistencia es equipo y surtido médico que ayudan a personas con incapacidades. Les ayuda a hacer actividades que no podrían hacer por sí mismos.

## Equipo

### Washington Assistive Technology Act Program (WATA)

Programa Ley de Tecnología Asistiva de Washington

### Center for Technology and Disability Studies

Centro para la Tecnología y Estudios de Incapacidades

☎ 1-877-428-5116 (Voz)

☎ 1-866-866-0162 (TTY)

☎ (206) 616-1396 (Voz/TTY)

☎ (206) 685-4181 (Centro para la Tecnología e Incapacidades de la Universidad de Washington)

🌐 [www.watap.org](http://www.watap.org)

✉ [uwat@u.washington.edu](mailto:uwat@u.washington.edu)

- Ayuda a encontrar equipo de tecnología asistiva
- Encuentre recursos sobre referimiento y financiamiento
- Aprenda como usar equipo



### Washington Assistive Technology Foundation (WATF)

Fundación de Tecnología de Asistencia de Washington

☎ (206) 328-5116

☎ 1-800-214-8731 (Voz)

☎ 1-888-808-8942 (TTY)

🌐 [www.watf.org](http://www.watf.org)

✉ [info@washingtonaccessfund.org](mailto:info@washingtonaccessfund.org)

- Préstamos con bajo interés para tecnología de asistencia
- Préstamos con bajo interés para adaptar su casa o su carro
- Ayuda para encontrar otras fuentes de dinero para equipo

### Equipo y Surtido Médico

📖 Busque en su directorio telefónico bajo Equipo y Surtido Médico, Equipo y Surtido para Atención Médica en Casa, o Silla de Rueda o pregúntele a su

doctor: \_\_\_\_\_ ✍

- Infórmese que surtido y equipo le cubre su seguro médico



## School

### Advice from other parents: Working with an Interpreter

- If you find an interpreter you like, request that person before your visit.
- If you are treated with disrespect make a complaint. Know your rights. You do not have to keep that interpreter.
- If you do not understand the interpreter, ask them to explain it to you in a way you can understand.
- If the interpreter is going too fast, ask him or her to slow down.

We have information in Spanish


We have information in Spanish


We speak Spanish

Spanish on website

## School


### Office of the Education Ombudsman


 1-866-297-2597

 [www.governor.wa.gov/oeo](http://www.governor.wa.gov/oeo) - Select “Translated Publications”.

- Help to solve disputes between families and public schools
- Advocates for fair process for students in public schools
- Services are conducted over the phone and are free and private

### Office of the Superintendent of Public Instruction (OSPI) State of Washington Office of Special Education

 (360) 725-6075


 (360) 664-3631 (TTY)


 [speced@k12.wa.us](mailto:speced@k12.wa.us)

 [www.k12.wa.us/specialed](http://www.k12.wa.us/specialed) - Select “Languages”.

- Get information about special education programs in Washington State

### Partnership for Action, Voices for Empowerment (Washington PAVE)

 1-800-572-7368 (Voice/TTY)

 (253) 565-2266 (Voice/TTY)

 [www.washingtonpave.org](http://www.washingtonpave.org) - Select “Espanol”.

 [pave@wapave.org](mailto:pave@wapave.org)

- Get information about special education for your child
- Attend workshops for parents
- Find help working with school staff



## Escuela

### 🧠 Consejos de Otros Padres: Trabajar con un Intérprete

- Si usted encuentra un intérprete que le guste, solicite a esa persona antes de su visita.
- Si no le tratan con respeto, ponga una queja. Conozca sus derechos. Usted no tiene que continuar con ese intérprete.
- Si no le entiende al intérprete, solicite que se le explique de manera que usted lo entienda.
- Si el intérprete va muy aprisa, solicite que lo haga más despacio.

Tenemos información en Español

Tenemos información en Español

Se Habla Español

Español en el sitio web

## Escuela

### Office of the Education Ombudsman

Oficina del Intercesor de Educación ante Abusos

☎ 1-866-297-2597

💻 [www.governor.wa.gov/oeo](http://www.governor.wa.gov/oeo) (Seleccione “Translated Publications”)

- Ayuda para resolver disputas entre familias y escuelas públicas
- Abogados para un proceso justo para estudiantes en escuelas públicas
- Servicios son conducidos por teléfono y son gratis y privados

### Office of the Superintendent of Public Instruction (OSPI) State of Washington Office of Special Education

Oficina del Superintendente de Instrucción Pública (OSPI) Oficina de Educación Especial del estado de Washington

☎ (360) 725-6075

☎ (360) 664-3631 (TTY)

✉ [speced@k12.wa.us](mailto:speced@k12.wa.us)

💻 [www.k12.wa.us/specialed](http://www.k12.wa.us/specialed) (Seleccione “Languages”)

- Obtenga información acerca de programas de educación especial en el estado de Washington

### Partnership for Action, Voices for Empowerment (WA PAVE)

Asociación para Acción, Voces para la Procuración de Poder

☎ 1-800-572-7368 (Voz/TTY)

☎ (253) 565-2266 (Voz/TTY)

💻 [www.washingtonpave.org](http://www.washingtonpave.org) (Seleccione “Español”)

✉ [pave@wapave.org](mailto:pave@wapave.org)


- Obtenga información y recursos acerca de educación especial para su niño(a)
- Asista a talleres para padres
- Encuentre ayuda para trabajar con el equipo de personal en la escuela


## School (continued)

Notes 

We have  
information in  
Spanish

### School Health Services

 (360) 725-6040

 (360) 664-3631 (TTY)

 [www.k12.wa.us/healthservices/default.aspx](http://www.k12.wa.us/healthservices/default.aspx) - Select

“Languages”.

- Get help with your child’s health care at school

### School Nurses

 [www.k12.wa.us/HealthServices/ESDcontacts.aspx](http://www.k12.wa.us/HealthServices/ESDcontacts.aspx)


- Ask at your child’s school if your school has a nurse. They can help with your child’s medical care at school.
- Call the school nurse after a hospital stay or a change in your child’s care


## Escuela (continuado)

Tenemos  
información  
en Español

### School Health Services

Servicios de Salud Escolar

 (360) 725-6040

 (360) 664-3631 (TTY)

 [www.k12.wa.us/healthservices/default.aspx](http://www.k12.wa.us/healthservices/default.aspx) (Seleccione “Languages”)

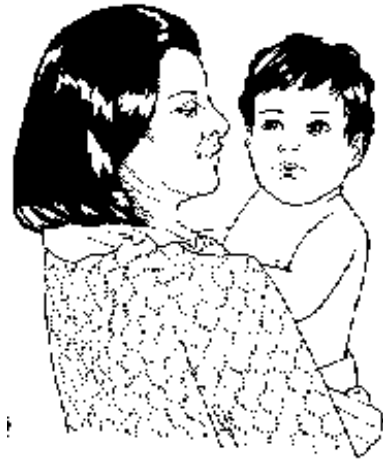
- Obtenga ayuda con la atención médica de su niño(a) en la escuela

### School Nurses

Enfermeras Escolares

 [www.k12.wa.us/HealthServices/ESDcontacts.aspx](http://www.k12.wa.us/HealthServices/ESDcontacts.aspx)

- Pregunte en la escuela de su niño(a) si tienen una enfermera. Ellas pueden ayudar con la atención médica de su niño(a) mientras está en la escuela
- Llame a la enfermera escolar después de una estancia en el hospital o un cambio en el cuidado médico de su niño(a)



## Child Care and *Respite*

Ⓞ Respite is a short break from caring for your child with a disability or chronic illness. Respite is not child care.

Spanish on website

Spanish on website

## Child Care and *Respite*

### Child Care Check



<https://apps.dev.del.wa.gov/check/checksearch.aspx>

- Washington State's licensed child care information system
- Find licensed child care in your area
- Basic licensing information such as how long a provider has been licensed and how many children they can care for
- Valid licensing complaints

### National Respite Locator Service



(919) 490-5577



[www.respitelocator.org](http://www.respitelocator.org)

- Help finding *respite* care

### Washington State Child Care Resource and Referral Network



1-800-446-1114



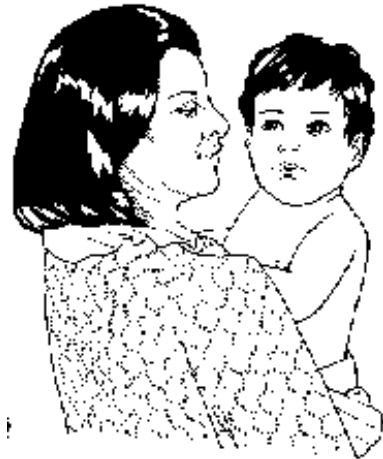
(253) 838-1735



[www.childcarenet.org](http://www.childcarenet.org) [Español](#) - Select "ver Español".

Help finding:

- Childcare
- Money for childcare
- Other resources



Español en el sitio web

Español en el sitio web

## Guardería y *Respite*

¶ *Respite* es un pequeño descanso del cuidar de su niño(a) que tiene una incapacidad o enfermedad crónica. *Respite* no es guardería.

## Guardería y *Respite*

### Child Care Check

Chequeo de Guarderías

🖥️ <https://apps.dev.del.wa.gov/check/checksearch.aspx>

- Sistema de información de guarderías certificadas en el Estado de Washington
- Encuentre guarderías certificadas en su área
- Información básica de certificación tal como cuanto tiempo un proveedor a sido certificado y cuantos niños cuidan
- Quejas de certificación validas

### National Respite Locator Service

Servicio Nacional de Localización para Descanso

☎️ (919) 490-5577

🖥️ [www.respitelocator.org](http://www.respitelocator.org)

- Ayuda para encontrar cuidados de *Respite*

### Washington State Child Care Resource and Referral Network

Red de Recursos y Referimiento de Guarderías del Estado de Washington

☎️ 1-800-446-1114

☎️ (253) 838-1735

🖥️ [www.childcarenet.org](http://www.childcarenet.org) (Seleccione “ver Español”)

Ayuda para encontrar:

- Guardería
- Dinero para guardería
- Otros recursos



## Information and Help

### 🗣️ Advice from other parents:

“Families need to learn about their child’s disability or special needs.”

- Be the expert about your child. You know your child the best.
- Talk to your child’s doctor, social worker, teacher and other parents.
- Make sure the information you find is correct and up to date. Ask your doctor about the information you find.
- There are places that have information for a certain illness or condition. Some places have support groups too. Look in your phone book or ask your doctor.

We have information in Spanish

Spanish on website

We speak Spanish

Spanish on website

## Information and Help

### Center for Children with Special Needs

A program of Seattle Children’s

🌐 [www.cshcn.org](http://www.cshcn.org) - Select “Español”.

- Find information and tools to help you organize your child’s care
- Learn more about your child’s condition
- Learn how to make a care plan for your child
- Find safety tips for children with special needs

### The Family Health Hotline -

A program of *WithinReach*

☎️ 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

🌐 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) - Select “Español”.

- Apply online for Washington Apple Health for Kids Program
- Get a referral to Family Resources Coordinators and the Children with Special Health Care Needs Program
- Learn about and apply for the WIC Nutrition Program
- Get support resources for siblings and parents



### Information for Autism, Down Syndrome and Epilepsy

Special resource supplements that focus on agencies, organizations and support groups for families that have a child with autism, epilepsy or Down syndrome are available under the Spanish translation section on:

🌐 [www.cshcn.org](http://www.cshcn.org).



## Información y Ayuda

### 🧠 Consejos de Otros Padres:

“Las familias necesitan aprender acerca de la incapacidad o necesidades especiales de su niño(a).”

- Conviértase en un experto en relación a su hijo(a). Usted es quien conoce mejor a su hijo(a).
- Hable con su doctor, trabajador(a) social, maestro(a), y con otros padres.
- Asegúrese que la información que encuentre está correcta y actualizada. Pregunte a su doctor acerca de la información que encuentre.
- Hay lugares que tiene información para un cierto tipo de enfermedades o condiciones. Algunos lugares tienen también grupos de apoyo. Busque en su directorio telefónico o pregunte a su doctor.

Tenemos información en Español

Español en el sitio web

Se Habla Español

Español en el sitio web

## Información y Ayuda

### Center for Children with Special Needs

Centro para Niños con Necesidades Especiales

Un programa del Hospital Seattle Children's

🖥 [www.cshcn.org](http://www.cshcn.org) (Seleccione “Español”)

- Encuentre información e instrumentos para ayudarle a organizar el cuidado de su niño(a)
- Aprenda más acerca de la condición de su niño(a)
- Aprenda como hacer un plan de cuidado para su niño(a)
- Encuentre consejos para la seguridad de los niños con necesidades especiales

### Family Health Hotline –

Línea Telefónica de Salud Familiar

☎ 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

🖥 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (Seleccione “Español”)

- Asistencia para la selección y solicitud para el programa Salud Manzana para Niños de Washington
- Referencias a Coordinadores de Recursos Familiares y Programa de Niños con Necesidades Médicas Especiales
- Asistencia para la selección y solicitud para el Programa de Nutrición WIC
- Apoyo para hermanos(as) y padres



### Información para Autismo, Síndrome de Down y Epilepsia

Suplementos de recursos especiales que se enfocan en agencias, organizaciones, y grupos de apoyo para familias que tienen un hijo(a) con autismo, epilepsia o síndrome de down están disponibles bajo la sección de traducción al español en:

🖥 [www.cshcn.org](http://www.cshcn.org).

## Information and Help (continued)

We speak Spanish

### National Dissemination Center for Children with Disabilities (NICHCY)

☎ 1-800-695-0285 (Voice/TTY)

🌐 [www.nichcy.org/Pages/Publicaciones.aspx](http://www.nichcy.org/Pages/Publicaciones.aspx)

✉ [nichcy@aed.org](mailto:nichcy@aed.org)

Ask for information in Spanish about:

- Your child's disability
- Help for your child from birth to 22
- Special education for your child



Spanish on website

### National Organization for Rare Disorders (NORD)

☎ (203) 744-0100 (Nurse)

☎ 1-800-999-6673

☎ (203) 797-9590 (TDD)

🌐 [www.rarediseases.org](http://www.rarediseases.org)

✉ [orphan@rarediseases.org](mailto:orphan@rarediseases.org)

- Get information about rare diseases and conditions



### Public Libraries

🌐 <http://wlo.statelib.wa.gov/libsearch.cfm>

📖 Look in your phone book for your local library.

- Find books and other information about your child's health or illness

Ask for interpreter

### Seattle Children's Resource Line

☎ (206) 987-2500

☎ 1-866-987-2500

🌐 [www.seattlechildrens.org](http://www.seattlechildrens.org)

- Get handouts on many child health topics
- Help to find a doctor



We speak Spanish

### Su Familia

☎ 1-866-783-2645

🌐 [www.hispanichealth.org](http://www.hispanichealth.org) - Enter "Spanish" in the Search Box.

- Free health information
- Find a health provider in your community



We have information in Spanish

Spanish on website

### Washington Information Network 211

☎ 211

🌐 [www.win211.org](http://www.win211.org) - Select "Select Language".

✉ [info@win211.org](mailto:info@win211.org)

- Search online database to find information for health and human services throughout the state

We have information in Spanish

We have information in Spanish

### Washington State Medical Home

🌐 [www.medicalhome.org/resources/other\\_lang.cfm#spanish](http://www.medicalhome.org/resources/other_lang.cfm#spanish)

- Get information and resources that help support care for your child
- Learn more about your child's condition
- Search for health care providers

### WebSites with Spanish Language

- Information about your child's health
- Talk with your doctor or nurse about what you find

¡Bien!: 🌐 [www.bienhealth.org](http://www.bienhealth.org)

Family Voices: 🌐 [www.familyvoices.org/espanol/index.php](http://www.familyvoices.org/espanol/index.php)

Healthfinder: 🌐 [www.healthfinder.gov/espanol](http://www.healthfinder.gov/espanol)

MedlinePlus: 🌐 [www.medlineplus.gov/spanish](http://www.medlineplus.gov/spanish)

Mi Pediatra: 🌐 [www.mipediatra.com.mx](http://www.mipediatra.com.mx)

NOAH: 🌐 [www.noah-health.org](http://www.noah-health.org)

## Información y Ayuda (continuado)

Se Habla Español

Español en el sitio web

### National Dissemination Center for Children with Disabilities (NICHCY)

Centro Nacional de Diseminación para Niños(as) con Incapacidades

☎ 1-800-695-0285 (Voice/TTY)

🌐 [www.nichcy.org/Pages/Publicaciones.aspx](http://www.nichcy.org/Pages/Publicaciones.aspx)

✉ [nichcy@aed.org](mailto:nichcy@aed.org)

Solicite información en español acerca de:

- La incapacidad de su niño
- Ayuda para su niño(a) desde recién nacido(a) a 22 años
- Educación especial para su niño(a)



Se Habla Español

Tenemos información en Español

Tenemos información en Español

### National Organization for Rare Disorders (NORD)

Organización Nacional Para Enfermedades Raras

☎ (203) 744-0100 (Enfermera)

☎ 1-800-999-6673

☎ (203) 797-9590 (TDD)

🌐 [www.rarediseases.org](http://www.rarediseases.org)

✉ [orphan@rarediseases.org](mailto:orphan@rarediseases.org)

- Información acerca de enfermedades y condiciones raras



Tenemos información en Español

### Public Libraries (Bibliotecas Públicas)

🌐 <http://wlo.statelib.wa.gov/libsearch.cfm>

📖 Busque en su directorio telefónico.

- Encuentre libros y otro tipo de información relacionada con la salud o enfermedad de su niño(a)s

Intérprete disponible

### Seattle Children's Resource Line

Línea de Recursos para Niños

☎ (206) 987-2500

☎ 1-866-987-2500

🌐 [www.seattlechildrens.org](http://www.seattlechildrens.org)

- Obtenga folletos sobre muchos temas de salud infantil
- Ayudar a encontrar un doctor



## Su Familia

☎ 1-866-783-2645

🌐 [www.hispanichealth.org](http://www.hispanichealth.org) (Escriba "Spanish" en el cuadro de búsqueda)

- Información de salud gratuita
- Encuentre un proveedor de atención médica en su comunidad



## Washington Information Network 211

Red de Información 211 de Washington

☎ 211

🌐 [www.win211.org](http://www.win211.org) (Seleccione "Select Language")

✉ [info@win211.org](mailto:info@win211.org)

- Busque en la base de datos en línea para encontrar información de salud y servicios humanos por todo el estado de Washington

## Washington State Medical Home

Casa Médica del Estado de Washington

🌐 [www.medicalhome.org/resources/other\\_lang.cfm#spanish](http://www.medicalhome.org/resources/other_lang.cfm#spanish)

- Obtenga información y recursos que ayudan a mantener el cuidado de su hijo(a)
- Aprenda más acerca de la condición de su hijo(a)
- Busque proveedores de atención médica

## Internet Sites in Spanish

Sitios Web en Español

- Información acerca de la salud de su niño(a)
- Hable con su doctor o enfermera acerca de la información que encuentre

¡Bien!: 🌐 [www.bienhealth.org](http://www.bienhealth.org)

Family Voices: 🌐 [www.familyvoices.org/espanol/index.php](http://www.familyvoices.org/espanol/index.php)

Healthfinder: 🌐 [www.healthfinder.gov/espanol](http://www.healthfinder.gov/espanol)

Mi Pediatra: 🌐 [www.mipediatra.com.mx](http://www.mipediatra.com.mx)

MedlinePlus: 🌐 [www.medlineplus.gov/spanish](http://www.medlineplus.gov/spanish)

NOAH: 🌐 [www.noah-health.org](http://www.noah-health.org)



We have information in Spanish

## Nutrition

In this section you can find information about food programs and help with feeding problems.

We speak Spanish

### Family Food Hotline

The Family Food Hotline, a program of *WithinReach*

☎ 1-888-436-6392

Spanish on website

💻 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) - Select “Español”.

- Learn about and apply for the Basic Food Program
- Locate a community Food Bank

We speak Spanish

Spanish on websites

## Nutrition

### FoodHelp.Wa.Gov

☎ 1-877-501-2233

💻 <http://foodhelp.wa.gov>

- Find healthy and affordable food
- Find information about food assistance, nutrition, and other resources to save you money

### Nutrition for Children with Special Health Care Needs in Washington State

☎ (360) 236-3561 or (206) 685-1297

💻 [www.depts.washington.edu/cshcnut](http://www.depts.washington.edu/cshcnut)

- Learn about nutrition and feeding team services for your special needs child
- Find information about nutrition
- Locate a registered dietitian who serves children with special health care needs

### WIC – The Food and Nutrition Program for Women, Infants and Children

☎ 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

The Family Health Hotline, a program of *WithinReach*

💻 [www.doh.wa.gov/cfh/WIC/default.htm](http://www.doh.wa.gov/cfh/WIC/default.htm) - Select “Encuentre una clinica WIC cerca de usted”.

💻 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) - Select “Español”.

- Learn if you qualify for the WIC Program
- Qualified pregnant women, infants and children under five receive help to buy healthy foods
- Find your local WIC Clinic



Tenemos información en Español

## Nutrición

En esta sección, puede encontrar información acerca de programas de comida y ayuda con problemas de alimentación.

### Family Food Hotline

Línea Telefónica de Alimentación Familiar  
La Línea Telefónica de Alimentación Familiar, un programa de *WithinReach*

☎ 1-888-436-6392

🌐 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (Seleccione “Español”)

- Asistencia para la selección y solicitud para el Programa de Alimentos Básicos
- Localice un banco de alimentos en la comunidad

Se Habla Español

Español en el sitio web

Se Habla Español

Español en los sitios web

## Nutrición

### FoodHelp.Wa.Gov

FoodHelp.Wa.Gov

☎ 1-877-514-FOOD

🌐 <http://foodhelp.wa.gov>

- Encuentre comida saludable y económica
- Encuentre información acerca de asistencia de comida, nutrición, y otros recursos para ahorrarse dinero

### Nutrition for Children with Special Health Care Needs in Washington State

Nutrición para Niños con Necesidades Especiales en el estado de Washington

☎ (360) 236-3561 or (206) 685-1297

🌐 [www.depts.washington.edu/cshcnut](http://www.depts.washington.edu/cshcnut)

- Aprenda acerca de nutrición y servicios de equipos de alimentación para su hijo(a) con necesidades especiales
- Encuentre información acerca de nutrición
- Localice a un especialista en nutrición que atiende a niños con necesidades especiales

### WIC – The Food and Nutrition Program for Women, Infants and Children

WIC – El Programa de Comida y Nutrición para Mujeres, Infantes y Niños

☎ 1-800-322-2588 (TTY relay: 711)

La Línea Telefónica de Alimentación Familiar, un programa de *WithinReach*

🌐 [www.doh.wa.gov/cfh/WIC/default.htm](http://www.doh.wa.gov/cfh/WIC/default.htm) (Seleccione “Encuentre una clínica WIC cerca de usted”)

🌐 [www.ParentHelp123.org](http://www.ParentHelp123.org) (Seleccione “Español”)

- Infórmese si califica para el programa WIC
- Mujeres embarazadas, infantes y niños menores de cinco años reciben ayuda para comprar alimentos nutritivos
- Localice su clínica WIC local



## Recreation

### 🧠 Advice from other parents: Take Care of Yourself

“Take care of yourself so that you can be your best for your child.”

- It’s a lot of work. Take breaks or ask for help.
- Allow yourself time each day, 10 minutes or longer if you can to just do something that pleases you.

## Recreation

### **Creative Activities and VSA Arts of Washington**

☎ (206) 443-1843 (Voice:TTY)

💻 [www.creativeactivities.org](http://www.creativeactivities.org)

- Take part in art classes that include children and adults with disabilities

### **North American Riding for the Handicapped Association, Inc.**

☎ 1-800-369-7433

💻 [www.narha.org](http://www.narha.org)

- Horseback riding lessons for people with and without disabilities
- Find therapeutic riding centers located throughout Washington state

### **Outdoors For All Foundation**

☎ (206) 838-6030

💻 [www.outdoorsforall.org](http://www.outdoorsforall.org)

✉ [info@outdoorsforall.org](mailto:info@outdoorsforall.org)

- Learn about recreation for people with disabilities such as skiing, cycling, hiking, camping, rafting, paddling and day camps
- Staff are experts in adaptive recreation and serving children with disabilities

### **Parks and Recreation**

📖 Look in your phone book.

- Recreation and play for children with special needs



## Recreación

### 💡 Consejos de Otros Padres: Cuídese a sí mismo

“Cuídese para que pueda dar lo mejor de sí mismo a su niño(a).”

- Es mucho trabajo. Tome descansos o solicite ayuda.
- Permítase tiempo para a si mismo, 10 minutos o más si puede para solo hacer algo que le plazca.

## Recreación

### **Creative Activities and VSA Arts of Washington**

Creative Activities and VSA Artes de Washington

☎ (206) 443-1843 (Voice: TTY)

💻 [www.creativeactivities.org](http://www.creativeactivities.org)

- Participe en clases de arte que incluyen a niños(as) y adultos con incapacidades

### **North American Riding for the Handicapped Association, Inc.**

Asociación Norte Americana de Equitación para los Incapacitados

☎ 1-800-369-7433

💻 [www.narha.org](http://www.narha.org)

- Clases de equitación para personas con o sin incapacidades
- Encuentre centros de equitación terapéuticos en el estado de Washington

### **Outdoors For All Foundation**

#### **Al Aire Libre Para Todos**

Fundación “Esquiar para todos”

☎ (206) 838-6030

💻 [www.outdoorsforall.org](http://www.outdoorsforall.org)

✉ [info@outdoorsforall.org](mailto:info@outdoorsforall.org)

- Aprenda acerca de recreaciones para personas con incapacidades tales como esquiar, ciclismo, escalar, rafting, y escursiones de día
- Empleados son expertos en recreación adaptada y en servir a niños con incapacidades

### **Parks and Recreation**

Parques y Recreación

📖 Busque en su directorio telefónico.

- Juegos y recreaciones para los niños(as) con necesidades especiales

## Recreation (continued)

### Seattle Adaptive Sports

☎ (206) 726-3984

💻 [www.seattleadaptivesports.org](http://www.seattleadaptivesports.org)

✉ [info@seattleadaptivesports.org](mailto:info@seattleadaptivesports.org)

- Find recreation for children ages 7 to 21 who have physical disabilities
- Find sports programs throughout the Northwest

### Special Olympics Washington

☎ (206) 362-4949

☎ 1-800-752-7559

💻 [www.sowa.org](http://www.sowa.org)



- Take part in physical activities and games for children and adults with developmental disabilities

### Summer Camps and Programs for Children with Special Needs

To order a copy leave your name and mailing address at:

☎ (206) 987-2500

☎ 1-866-987-2500

💻 [www.cshcn.org/resources-contacts/summer-camp-directory](http://www.cshcn.org/resources-contacts/summer-camp-directory) (web-based search and pdf copy)

- Learn about summer day camps, resident camps, and programs in Washington State
- Find many camps that welcome Spanish speaking children

### Youth Organizations - YMCA, Campfire, Boys and Girls Clubs, etc.

📖 Look in your phone book.

- Look for recreation programs that include children with disabilities

Notes ✍

## Recreación (continuado)

### Seattle Adaptive Sports

Deportes Adaptivos de Seattle

☎ (206) 726-3984

💻 [www.seattleadaptivesports.org](http://www.seattleadaptivesports.org)

✉ [info@seattleadaptivesports.org](mailto:info@seattleadaptivesports.org)

- Descubra recreaciones para niños(as) de 7 a 21 años que tienen incapacidades físicas
- Descubra programas deportivos en el Noroeste.

### Special Olympics Washington

Olimpiadas Especiales Washington

☎ (206) 362-4949

☎ 1-800-752-7559

💻 [www.sowa.org](http://www.sowa.org)

- Participe en actividades físicas y juegos para niños y adultos con incapacidades del desarrollo



### Summer Camps and Programs for Children with Special Needs

Campamentos y Programas de Verano para Niños con Necesidades Especiales

Para ordenar una copia deje su nombre y dirección en:

☎ (206) 987-2500

☎ 1-866-987-2500

💻 [www.cshcn.org/resources-contacts/summer-camp-directory](http://www.cshcn.org/resources-contacts/summer-camp-directory)

(Copia imprimada)

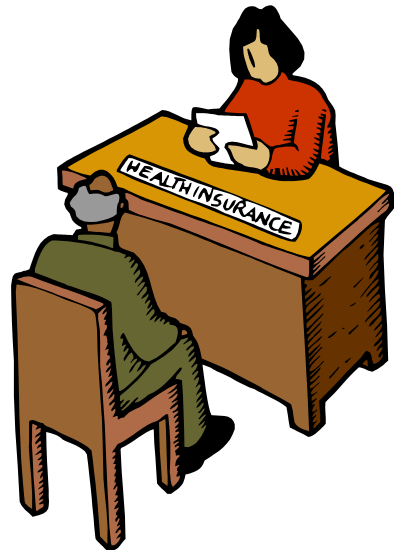
- Aprenda acerca de campamentos durante el día y de estancia prolongada de verano y programas en el estado de Washington
- Descubra campamentos que aceptan niños que hablan Español

### Youth Organizations - YMCA, Campfire, Boys and Girls Clubs, etc.

Organizaciones para Jóvenes - YMCA, Campfire, Boys and Girls Clubs, etc.  
📖 Busque en su directorio telefónico.

- Busque programas de recreación que incluyen a niños(as) con incapacidades

Notas ✍



## Health Insurance

🗨️ Medicaid is health insurance for people with low-income.

Ask for  
interpreter

### Apple Health for Kids

☎️ 1-877-543-7669

💻 <http://hrsa.dshs.wa.gov/applehealth/>

- Use a simple process to check if you qualify for free or low-cost insurance

Ask for  
interpreter

### Medical Assistance Toll Free Hotline

☎️ 1-800-562-3022

☎️ 1-800-422-7930 (TTY)

💻 <http://hrsa.dshs.wa.gov/>

✉️ [customerinquiry@dshs.wa.gov](mailto:customerinquiry@dshs.wa.gov)

- Find information about Medicaid and the Washington Apple Health for Kids Program

Ask for  
interpreter

### Office of The Insurance Commissioner

☎️ 1-800-562-6900 (Consumer Line)

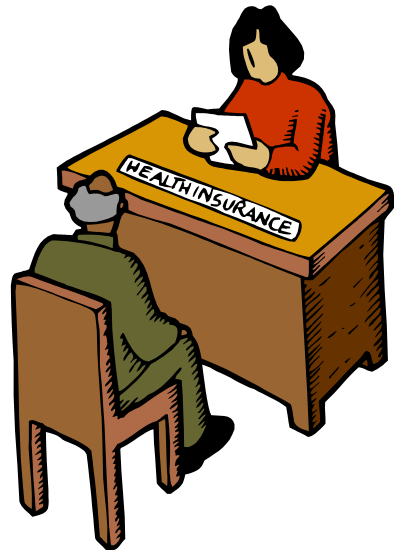
☎️ (360) 586-0241 (TTY)

💻 [www.insurance.wa.gov](http://www.insurance.wa.gov) - Enter "Spanish" in the Search Box.

✉️ [cad@oic.wa.gov](mailto:cad@oic.wa.gov)

- Find information about health insurance

We have  
information in  
Spanish



## Seguro Médico

📍 Medicaid es seguro médico para personas con bajos ingresos.

Intérprete disponible

### Apple Health for Kids

Salud Manzana para Niños

☎ 1-877-543-7669

🌐 <http://hrsa.dshs.wa.gov/applehealth/>

- Use un proceso simple para ver si califica para seguro médico gratuito o de bajo costo

Intérprete disponible

### Medical Assistance Toll Free Hotline

Línea Telefónica Gratuita de Ayuda Médica

☎ 1-800-562-3022

☎ 1-800-422-7930 (TTY)

🌐 <http://hrsa.dshs.wa.gov/>

✉ [customreinquiry@dshs.wa.gov](mailto:customreinquiry@dshs.wa.gov)

- Encuentre información acerca de Medicaid y el programa Salud Manzana para Niños de Washington

Intérprete disponible

### Office of The Insurance Commissioner

Oficina del Comisionado de Seguros

☎ 1-800-562-6900 (Línea del consumidor)

☎ (360) 586-0241 (TTY)

🌐 [www.insurance.wa.gov](http://www.insurance.wa.gov) (Escriba “Spanish” en el cuadro de búsqueda)


✉ [cad@oic.wa.gov](mailto:cad@oic.wa.gov)


- Encuentre información acerca de seguros médicos

Tenemos información en Español

## Health Insurance (Continued)

### Statewide Health Insurance Benefits Advisors (SHIBA)

 1-800-562-6900

 <http://www.insurance.wa.gov/shiba/index.shtml> - Enter  
“Spanish” in the Search Box.

 [ShibaHelpLine@oic.wa.gov](mailto:ShibaHelpLine@oic.wa.gov)

- Help with understanding your health care coverage
- Help with evaluating and comparing health insurance plans
- Help finding affordable health care coverage


We have  
information in  
Spanish


## Seguro Médico (continuado)

Tenemos  
información  
en Español

### **Statewide Health Insurance Benefits Advisors (SHIBA)**

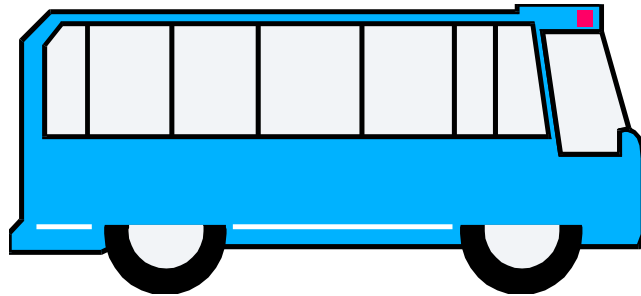
Asesores a Nivel Estatal de Beneficios de Seguros Médicos

 1-800-562-6900

 <http://www.insurance.wa.gov/shibs/index.shtml> (Escriba “Spanish” en el cuadro de búsqueda)

 [ShibaHelpLine@oic.wa.gov](mailto:ShibaHelpLine@oic.wa.gov)

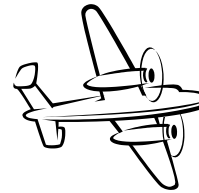
- Ayuda para entender que le cubre su seguro médico
- Ayuda para evaluar y comparar planes de seguro médico
- Ayuda para encontrar un seguro médico económico



## Transportation

In this section you can find transportation to your child's medical appointments.

## Transportation



## Air Travel

### Angel Flight West

☎ 1-888-426-2643

💻 [www.angelflightwest.org](http://www.angelflightwest.org)

✉ [info@angelflightwest.org](mailto:info@angelflightwest.org)

- Get free plane rides to and from non-emergency medical visits for those with serious medical conditions

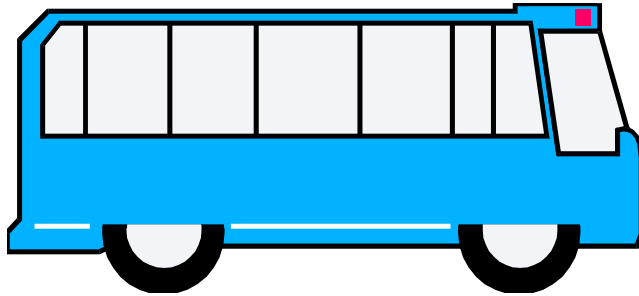
### National Patient Air Transportation Helpline

☎ 1-800-296-1217

✉ [info@nationalpatienttravelcenter.org](mailto:info@nationalpatienttravelcenter.org)

💻 [www.patienttravel.org](http://www.patienttravel.org)

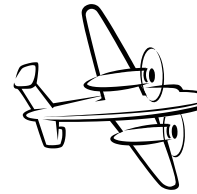
- Helps those in need to find a plane ride to a medical visit



## Transportación

En esta sección usted puede encontrar transportación a las citas médicas de su hijo(a).

## Transportación



## Viajes Aéreos

### Angel Flight West

Vuelos del Oeste El Ángel

☎ 1-888-426-2643

💻 [www.angelflightwest.org](http://www.angelflightwest.org)

✉ [info@angelflightwest.org](mailto:info@angelflightwest.org)

- Obtenga vuelos gratuitos de ida y vuelta a citas médicas para personas con condiciones médicas serias

### National Patient Air Transportation Helpline

Línea Nacional de Transportación Aérea para Pacientes

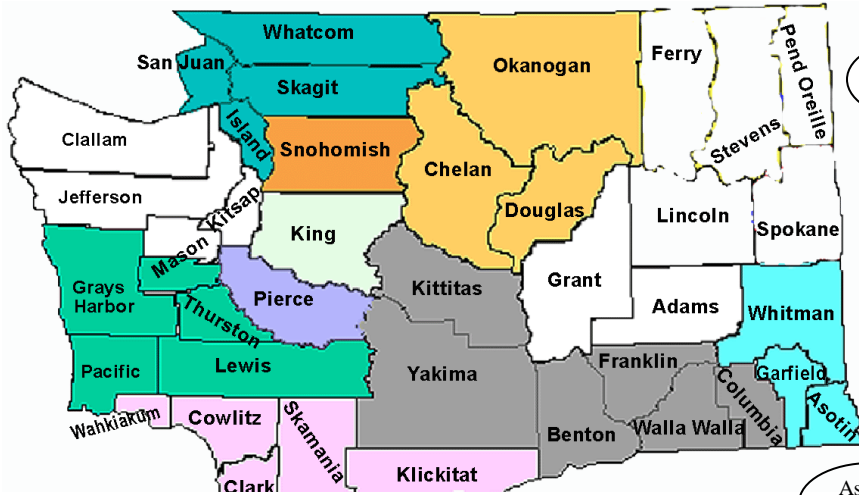
☎ 1-800-296-1217

💻 [www.patienttravel.org](http://www.patienttravel.org)

✉ [info@nationalpatienttravelcenter.org](mailto:info@nationalpatienttravelcenter.org)

- Ayuda a personas que necesitan encontrar transporte aéreo a una cita médica

## Transportation (continued)



Ask for interpreter

We speak Spanish

Ask for interpreter

**Clark, Cowlitz, Klickitat, Skamania, Wahkiakum - Human Services Council:**

☎ 1-800-752-9422 opt 2 (Voice/TDD) (Cowlitz, Klickitat, Skamania, Wahkiakum)

☎ (360) 694-9997 (Clark County)

**Island, Skagit, San Juan, Whatcom - NW Regional Council:**

☎ 1-800-860-6812 (Island, Skagit, San Juan and Pt. Roberts) ☎ 1-800-860-6812 TDD (Island, San Juan, Skagit and Pt. Roberts) or (360) 676-6749 (Whatcom)

**Clallam, Kitsap, Jefferson, - ParaTransit Services:**

☎ 1-800-756-5438 or 1-800-934-5438 (TDD)

**Grays Harbor, Lewis, Mason, Pacific, Thurston -ParaTransit Services:**

☎ 1-800-846-5438 or 1-800-934-5438 (TDD)

**Pierce - ParaTransit Services:**

☎ 1-800-925-5438 or 1-800-934-5438 (TDD)

**Snohomish - ParaTransit Services:**

☎ 1-877-852-2580 or 1-800-934-5438 (TTY)

**Benton, Columbia, Franklin, Kittitas, Walla Walla, Yakima - People for People:**

☎ 1-800-233-1624 or 1-800-606-1302 (TTY), or (509) 248-6793 (Yakima)

**Adams, Ferry, Grant, Lincoln, Pend Oreille, Spokane, Stevens Special Mobility Services:**

☎ 1-800-892-4817 or 1-800-821-7167 (TDD), or (509) 534-9760 (Spokane), (509) 534-8566 (Spokane TDD)

**Chelan, Douglas, Okanogan - Trancare:**

☎ 1-800-352-8726 or (509) 667-2721 (Wenatchee)

### DSHS: Department of Social and Health Services Medical Transportation (Non – Emergency)

🖨 <http://hrsa.dshs.wa.gov/transportation>

- Get rides to and from medical visits if you have Medicaid
- Call at least two days in advance to make a reservation
- Find the group your county is in (above), then the agency that serves that group (below)

We speak Spanish

We speak Spanish

We speak Spanish

Ask for interpreter

#### Asotin, Garfield, Whitman

Coast Transportation:

☎ 1-800-873-9996 (Voice & TDD) or (509) 397-2935

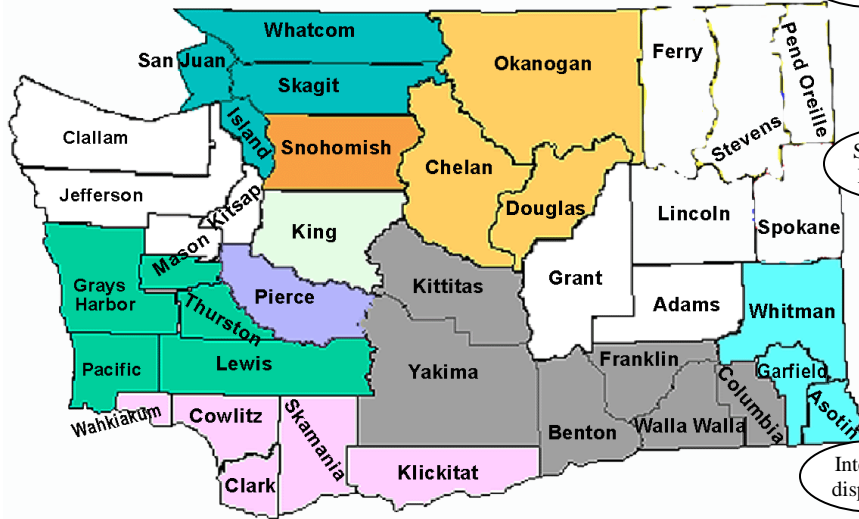
#### King & some areas outside King County for specific issues

Hopelink:

☎ 1-800-923-7433 or 1-800-246-1646 (TTY)

We speak Spanish

## Transportación (continuado)



Intérprete disponible

Se Habla Español

Intérprete disponible

Se Habla Español

Se Habla Español

Se Habla Español

### DSHS: Department of Social and Health Services Medical Transportation (Non – Emergency)

Departamento de Servicios Sociales y de Salud Transportación Médica (No Urgente)

<http://hrsa.dshs.wa.gov/transportation>

- Obtenga transportación de ida y vuelta a citas médicas si tiene *Medicaid* (cupones médicos)
- Llame con dos días de anticipación para hacer reservaciones
- Encuentre el grupo donde se encuentra su condado (arriba), y después la agencia que sirve a ése grupo (abajo).

Intérprete disponible

#### Asotin, Garfield, Whitman

Coast Transportation:

☎ 1-800-873-9996 (Voice & TDD) or (509) 397-2935

Se Habla Español

#### King y áreas fuera del condado de King para cosas específicas

Hopelink:

☎ 1-800-923-7433 or 1-800-246-1646 (TTY)

#### Clark, Cowlitz, Klickitat, Skamania, Wahkiakum - Human Services Council:

☎ 1-800-752-9422 opt 2 (Voice/TDD) (Cowlitz, Klickitat, Skamania, Wahkiakum)

☎ (360) 694-9997 (Clark County)

#### Island, Skagit, San Juan, Whatcom - NW Regional Council:

☎ 1-800-860-6812 (Island, Skagit, San Juan, Pt. Roberts) o 360-738-4554 (Whatcom)

☎ 1-800-585-6749 TDD (Island, San Juan, Skagit, Pt. Roberts)

#### Clallam, Kitsap, Jefferson, - ParaTransit Services:

☎ 1-800-756-5438 o 1-800-934-5438 (TDD)

#### Grays Harbor, Lewis, Mason, Pacific, Thurston - ParaTransit Services:

☎ 1-800-846-5438 o 1-800-934-5438 (TDD)

#### Pierce - ParaTransit Services:

☎ 1-800-925-5438 o 1-800-934-5438 (TDD)

#### Snohomish - ParaTransit Services:

☎ 1-877-852-2580 o 1-800-934-5438 (TTY)

☎ 1-800-352-8726

#### Benton, Columbia, Franklin, Kittitas, Walla Walla, Yakima - People for People:

☎ 1-800-233-1624 o 1-800-606-1302 (TTY) o (509) 248-6739 (Yakima)

☎ 1-800-233-1624 o 1-800-606-1302 (TTY) o (509) 248-6739 (Yakima)

#### Adams, Ferry, Grant, Lincoln, Pend Oreille, Spokane, Stevens

Special Mobility Services:

☎ 1-800-892-4817 o 1-800-821-7167 (TDD) o (509) 534-9760 (Spokane) o (509) 534-8566 (Spokane-TDD)

#### Chelan, Douglas, Okanogan - Trancare:

☎ 1-800-352-8726 o (509) 667-2727 (Wenatchee)

**Copies:**

You can make copies of this guide. You can also ask for more copies.

**Comments/Changes:**

If you have comments or find information that has changed, please let us know.


**On the Internet:**

This book is on the internet at:

 [www.cshcn.org/languages/spanish](http://www.cshcn.org/languages/spanish)

**Contact Us:**

Alta Bassett

 (206) 884-5735

 [Alta.Bassett@seattlechildrens.org](mailto:Alta.Bassett@seattlechildrens.org)

**Thank You:**

- Special thanks to the parents of children with special health care needs and the providers who help care for them for their input.
- This guide is not a complete list of resources or an endorsement by the Center for Children with Special Needs, Seattle Children's, the Washington State Department of Health, or WithinReach.

## Order Form

**To receive a guide complete this form and send to:**

Alta Bassett  
Center for Children with Special Needs  
PO Box 5371, MS CW8-6  
Seattle, WA 98145-5005  
Fax: (206) 884-5741  
 [Alta.Bassett@seattlechildrens.org](mailto:Alta.Bassett@seattlechildrens.org)

Name: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Would you also like the English-only version, *Starting Point*?

yes       no

Comments: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Copias:**

Puede sacar copias de esta guía. Puede también solicitar mas copias.

**Comentarios/Cambios:**

Si tiene algún comentario o encuentra información que haya cambiado, favor de hacernos saber.


**En el Internet:**

Este libro se encuentra en el Internet en:

 [www.cshcn.org/languages/spanish](http://www.cshcn.org/languages/spanish)

**Comuníquese con nosotros:**

Alta Bassett

 (206) 884-5735

 [Alta.Bassett@seattlechildrens.org](mailto:Alta.Bassett@seattlechildrens.org)

**Agradecimiento:**

- Un agradecimiento especial por su valiosa participación a los padres de los niños(as) con necesidades médicas especiales y a los proveedores de atención médica que ayudan a cuidarlos.
- Esta guía no es una lista completa de todos los recursos o está endosada por el Centro para Niños con Necesidades Especiales, el hospital Seattle Children's, el Departamento de Salud del Estado de Washington o WithinReach.

**Forma para Ordenar**

**Para recibir una guía, llene esta forma y envíela a:**

Alta Bassett  
Center for Children with Special Needs  
PO Box 5371, MS CW8-6  
Seattle, WA 98145-5005  
Fax: (206) 884-5741  
 [Alta.Bassett@seattlechildrens.org](mailto:Alta.Bassett@seattlechildrens.org)

Nombre: \_\_\_\_\_

Organización: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Correo Electronico: \_\_\_\_\_

¿Le gustaría recibir también la versión en Inglés llamada *Starting Point*?

si     no

Comentarios: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Important Phone Numbers Números de Teléfono Importantes

**Emergency: 911**

Emergencia

**Parent to Parent: 1-800-821-5927**

Apoyo de Padre a Padre

**Toll free Family Health Hotline: 1-800-322-2588**

Línea Telefónica de Salud Familiar

**Ask for these phone numbers:**

Pregunte por éstos números de teléfono

**WIC:** \_\_\_\_\_

Programa de Nutrición y Alimentos para Mujeres Infantes y Niños

**CSHCN Coordinator/Public Health Nurses:** \_\_\_\_\_

Coordinador de Niños con Necesidades Médicas Especiales

**Family Resources Coordinator:** \_\_\_\_\_

Coordinador de Recursos para la Familia

**Who gave me this book?** \_\_\_\_\_

*¿Quién me dió este libro?*

# En Caso de Emergencia

Fecha de Hoy: \_\_\_\_\_

## Información sobre el Niño(a)

<b>Nombre:</b>			<b>Apodo:</b>		
<b>Fecha de Nacimiento:</b>		<b>Idioma / Tipo de Comunicación:</b>			
<b>Dirección:</b>					
<b>Padres / Tutores:</b>		<b>Relación:</b>		<b>Teléfono en Casa: Otros Teléfonos:</b>	
<b>Diagnostico:</b>					
<b>Medicinas</b>		<b>Dosis</b>		<b>Hora</b>	
<b>Alergias:</b>					
<b>Contacto en caso de Emergencia:</b>		<b>Relación:</b>		<b>Teléfono:</b>	
<b>Información sobre el Medico</b>					
<b>Medico General:</b>			<b>Teléfono:</b>		<b>Fax:</b>
<b>Especialista:</b>			<b>Teléfono:</b>		<b>Fax:</b>
<b>Especialista:</b>			<b>Teléfono:</b>		<b>Fax:</b>
<b>Seguro Medico:</b>					
<b>Información sobre el Hospital</b>					
<b>Nombre: Dirección:</b>				<b>Teléfono: Emergencias:</b>	
<b>Información sobre la Farmacia</b>					
<b>Nombre: Dirección:</b>				<b>Teléfono:</b>	
<b>Otra Información</b>					
<b>Lo mas importante sobre mi niño(a) en caso de una emergencia:</b>					

Para obtener copias adicionales de esta forma visite: <http://www.cshcn.org>